

AFFAIRES

La Presse



Loto-Québec au Mexique

Un texte de Madeleine Guay Page 3



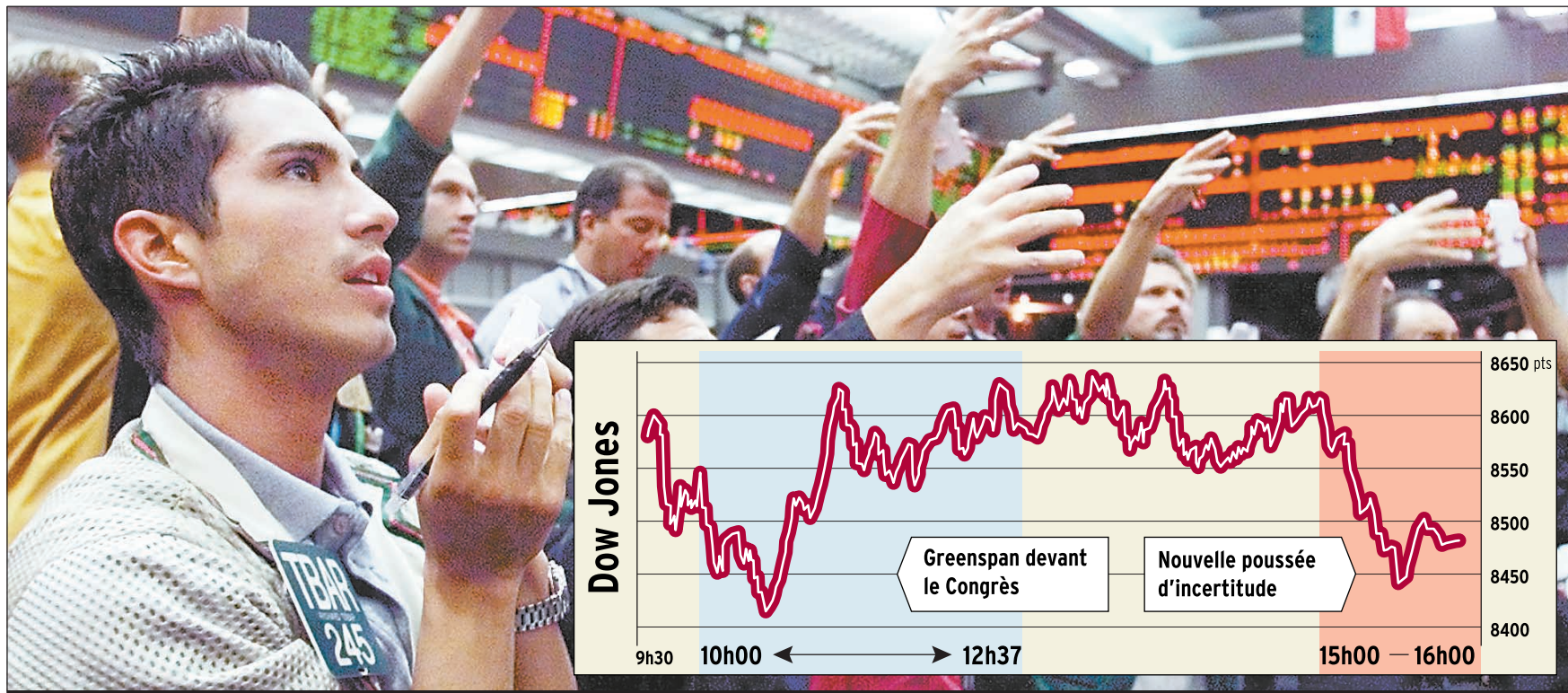
Les résultats d'Alcan sont meilleurs que prévu

Un texte de Richard Dupaul Page 7

S&P / TSX	TSX CROISSANCE	S&P / TSX 60	NASDAQ CANADA	NASDAQ	DOW JONES	S&P 500	OR	PÉTROLE	DOLLAR
6695,66 17,90 0.3%	1105,37 -13,97 -1.2%	374,78 1,85 0.5%	232,90 -1,35 -0.6%	1375,26 -7,36 -0.5%	8473,11 -166,08 -1.9%	900,94 -16,99 -1.9%	317,20 \$US -2,40 -0.8%	26,29 \$US 0,36 1.4%	65,13 CUS 0,13 64,26 €EURO -0,54

CAHIER D | LA PRESSE | MONTRÉAL | MERCREDI 17 JUILLET 2002

BOURSES



Le président de la Réserve fédérale américaine, Alan Greenspan, a réussi momentanément à rassurer les marchés mais, en fin de journée, une nouvelle vague d'incertitude créée notamment par la perspective de mauvais résultats de la société Intel a fait culbuter les Bourses. L'indice Dow Jones a fini en baisse pour la septième séance consécutive, ce qui ne s'était pas vu depuis septembre dernier.

Le patron de la Fed met ses lunettes roses

Le pire des scandales est passé, dit Alan Greenspan, et la reprise sera forte

d'après La Presse Affaires, AFP, Reuters

Tranchant avec sa réserve habituelle, le président de la Réserve fédérale américaine (Fed), Alan Greenspan, voit l'avenir d'un bon oeil. Devant le Congrès, hier, il a estimé que le pire des scandales financiers était probablement passé, en plus de revoir à la hausse ses prévisions de croissance de l'économie américaine cette année.

« Étant donné que les occasions de s'enrichir illégalement ont fortement diminué, il y aura

probablement moins d'irrégularités (financières) de commises dans l'avenir immédiat », a déclaré M. Greenspan devant la Commission bancaire du Sénat, où il présentait son rapport semi-annuel sur la politique monétaire et l'économie américaines.

« Ce n'est pas que cette génération soit devenue plus cupide que les précédentes, mais les possibilités d'assouvir l'appât du gain ont énormément augmenté », a poursuivi M. Greenspan en expliquant les irrégularités comptables et autres par « le très rapide accroissement de la capitalisation boursière à la fin des années 1990 ».

Mais il a indiqué que, « sans aucun doute, d'autres irrégularités seraient mises au jour dans les prochaines semaines, alors que les PDG des entreprises sont contraints de réviser leurs bi-

lans ». M. Greenspan s'est aussi prononcé pour « l'application de peines sévères (pour les responsables d'entreprises) qui ne respectent pas la loi » car, autrement, « notre système comptable et la gouvernance des entreprises ne fonctionneraient pas de façon optimale ».

Il a estimé que la série de malversations comparables « avait contribué non seulement à la baisse des cours boursiers mais aussi à la dépréciation du dollar ». Hier encore, la devise américaine a reculé face à l'euro, atteignant son niveau le plus bas depuis le 21 janvier 2000.

Voir LUNETTES en D2

Autres textes en D3, 5 et 7

On n'a plus le Greenspan qu'on avait!



MICHEL GIRARD
COMMENTAIRE

Pour la première fois depuis qu'il dirige la Réserve fédérale américaine (Fed), Alan Greenspan m'a semblé, hier, jouer le jeu des politiciens et des gros investisseurs et spéculateurs de la Bourse.

À preuve, dans le cadre de son discours prononcé hier devant les membres de la Commission bancaire du Sénat américain, M. Greenspan a annoncé que le pire des scandales financiers et boursiers appartient probablement au passé.

Comment un homme aussi sage et prudent que M. Greenspan peut-il se permettre de tirer pareille conclusion hâtive sur la panoplie de scandales boursiers qui frappent Wall Street depuis l'automne dernier ?

Il tire cette incroyable conclusion alors que la Securities and Exchange Commission (SEC) vient tout juste de recevoir de la part du gouvernement Bush un budget supplémentaire de 100 millions US pour embaucher une centaine d'enquêteurs supplémentaires et ainsi mener une nouvelle série d'enquêtes comptables sur les grandes entreprises américaines.

C'est quoi l'affaire ? Pour sauver l'honneur de Wall Street, la SEC mènera des enquêtes bidon... afin de ne plus dévoiler sur la place publique les magouilles comptables et boursières des entreprises américaines ?

Il me semblait que le gouvernement Bush avait donné à la SEC (la police de Wall Street) des « armes » pour faire le grand ménage dans le tripotage des états financiers d'entreprise et dans le tripotage des valeurs mobilières. Avant de tirer une conclusion, peut-être faudrait-il attendre que le brigade d'enquêteurs additionnels se mette au travail !

Par ailleurs, le grand gourou de la Fed m'a également étonné avec ses prévisions de croissance des plus optimistes. M. Greenspan prévoit que l'économie américaine croîtra au rythme de 3,5 % à 3,75 % cette année. C'est un point de pourcentage de plus que prévu.

Mon étonnement repose sur le fait suivant : vendredi dernier, on annonçait une débânde marquée du côté de l'indice de confiance des consommateurs américains. Les consommateurs représentent à eux seuls les deux tiers de l'économie américaine. Or, comment l'économie américaine pourra-t-elle croître à un rythme plus élevé (3,5 %) que les prévisions initiales (2,5 %), lesquelles étaient basées sur un indice de confiance supérieur à celui de vendredi dernier ?

Décidément, M. Greenspan débordait d'optimisme hier.

Par ailleurs, le gouverneur de la Banque du Canada a haussé de 25 points de base son taux directeur, pour la troisième fois depuis le début de l'année. Le taux d'escompte s'élève maintenant à 3 % et le taux de financement à un jour atteint les 2,75 %.

Voir GIRARD en D2

Les projets d'éoliennes pleuvent

Murdochville, en Gaspésie, obtiendrait l'un des projets les plus importants

FRANCIS VAILLES

LE GOUVERNEMENT fédéral est inondé de projets depuis qu'il a précisé les modalités de son Programme d'encouragement à la production d'énergie éolienne, en mai. Et c'est la région de Murdochville, en Gaspésie, qui obtiendra l'un des plus importants projets.

En moins de deux mois, Ressources naturelles Canada a reçu des lettres d'intérêt d'une quinzaine de promoteurs visant une trentaine de projets et totalisant 1250 mégawatts (MW) de puissance. Or, le ministère n'a de budget que pour 1000 MW de projets à être lancés d'ici... cinq ans.

« Ce ne sont que des lettres d'intérêt. Au bout du compte, plusieurs projets ne seront pas lancés. Mais c'est très encourageant », a déclaré Richard Godin, un des fonctionnaires responsables du dossier au ministère.

Pendant 10 ans, Ottawa accordera aux producteurs choisis une subvention annuelle qui varie entre 0,8 et 1,2 cent le kilowattheure d'énergie produite.



Photothèque La Presse ©

Un imposant ensemble d'éoliennes à Cap-Chat.

Voir ÉOLIENNES en D2

LE RAFFINEMENT...

XG350

À UN PRIX INFINIMENT ACCESSIBLE!

FINANCEMENT

1,8%

DISPONIBLE
JUSQU'À 36 MOIS

PDSF 32 295\$

LOUEZ

à partir de

365\$*

par mois/48 mois



HYUNDAI

UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

LES PARTENAIRES HYUNDAI

Photo à titre indicatif seulement. * Paiements de location basés sur un contrat de 48 mois pour la XG350 2002 à partir de 365 \$/mois. L'obligation totale du consommateur pour 48 mois est de 17 520 \$, 3 495 \$ constant, dépôt de sécurité requis, transport, préparation, taxes et immatriculation en sus. Financement au détail disponible à un taux de 1,8 % jusqu'à 36 mois. En sus, frais administratifs de 550 \$ reliés au contrat de location pour les modèles 2002. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre supplémentaire. Option d'achat au terme de la location. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Sujet à l'approbation du crédit. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Véhicules en inventaire seulement. Offre d'une durée limitée avec livraison d'ici au 31 juillet 2002.

LUNETTES

Suite de la page D1

Le patron de la Fed s'est toutefois montré rassurant quant à l'état de santé de l'économie américaine en affirmant que « les facteurs fondamentaux sont en place pour assurer le retour d'une expansion économique saine et durable ».

Il a souligné que la Fed avait révisé en nette hausse sa fourchette de croissance du produit intérieur brut (PIB) en 2002, pour la porter de 3 à 3,75 %, comparativement à une précédente fourchette de 2,5 à 3 % avancée en février.

Pour 2003, « la croissance sera solide », a-t-il assuré, avec une expansion de 3,5 à 4 %.

Taux maintenus

Cependant, « des incertitudes considérables pèsent encore sur l'économie américaine », a mis en garde M. Greenspan en citant « la faible reprise des investissements, de possibles nouveaux scandales financiers, l'évolution de la situation politique mondiale et le terrorisme ».

Pour s'assurer que la reprise ne déraile pas, il a promis que « la Fed maintiendrait la souplesse actuelle de sa politique monétaire », ce qui signifie qu'elle laissera, tout au moins pour le moment, son taux interbancaire au jour le jour inchangé à 1,75 %, le plus bas niveau depuis 40 ans.

Cette politique monétaire accommodante dans un contexte de très faible inflation devrait permettre de ramener le chômage dans une fourchette de 5,25 à 5,50 % d'ici la fin de 2003, comparativement à 5,9 % en juin, selon les dernières projec-

tions de la Fed. Pendant que la hausse des taux d'intérêt est enclenché au Canada depuis quelques mois, les taux américains sont à leur plus faible niveau depuis 40 ans.

« Bien que l'économie ait remarquablement bien résisté aux chocs récents, il n'est pas étonnant que leurs effets déprimants persistent », a déclaré le patron de la banque centrale américaine.

« Nous avons décidé de poursuivre cette politique accommodante jusqu'à ce que nous ayons la preuve que les forces qui freinent la croissance se soient suffisamment affaiblies pour permettre aux facteurs fondamentaux, qui sont vigoureux, de se manifester plus entièrement », a dit M. Greenspan.

La consommation des ménages a bien résisté alors que l'investissement industriel a souffert de la série de scandales qui ont terni la transparence des comptes, contraignant certaines entreprises à reformuler leurs résultats.

Bien que tout soit là pour que l'investissement industriel s'accroisse, « la reprise de ce type de dépenses devrait être graduelle, sur la foi du passé et inégale au gré des secteurs ».

En outre, il y a un risque que la baisse de la Bourse — tombée lundi à son plus bas niveau de cinq ans —, en pesant sur les actifs des ménages, freine leurs dépenses. « La consommation continuera durant un certain temps à s'ajuster au repli des cours boursiers », a dit M. Greenspan.

ÉOLIENNES

Suite de la page D1

Le gouvernement fonctionne selon le principe premier qui est prêt à construire, premier servi.

Murdochville: 160 millions

Au Québec, deux projets de projets figurent sur la liste, mais le plus avancé est celui de l'entreprise 3Ci, à Murdochville, en Gaspésie. Le promoteur Robert Vincent prévoit annoncer prochainement la construction de plusieurs dizaines d'éoliennes d'une capacité de 108 MW sur les monts Copper et Miller. L'investissement dépassera les 160 millions de dollars en deux phases et créerait de nombreux emplois durant la construction.

La firme 3Ci est l'une des entreprises à l'origine d'Énergie Le Nordais, ce projet de 100 MW à Cap-Chat et près de Matane, en Gaspésie. Dirigé par le Groupe Axor, Le Nordais demeure à ce jour le plus grand projet d'éoliennes au Canada, mais serait surpassé par le centre des monts Miller et Copper.

De son côté, Axor a justement manifesté son intérêt pour sept projets au Canada, totalisant 300 MW. Cinq sont en coparticipation avec Bugaboo Wind Energy, en Colombie-Britannique, et un avec British Columbia Hydro. Au Québec, le seul projet d'Axor (50 MW) devrait être mis en service en juin 2004.

Pour sa part, Robert Vincent dit négocier depuis longtemps avec des partenaires financiers américains et canadiens (non québécois). Hydro-Québec s'est engagée à lui acheter l'énergie produite par l'ensemble des éoliennes des monts

Miller et Copper. En outre, 3Ci a obtenu les autorisations environnementales pour la première phase.

Cette première étape consiste en la construction de tours d'éoliennes d'une capacité de 18 MW réparties également entre les deux monts. Le reste (90 MW) suivra un an plus tard. À l'origine, les éoliennes de Murdochville devaient produire de l'énergie dès décembre 2002, mais on ne peut maintenant s'attendre à ce que les premières soient mise en service avant l'été 2003.

Pour que le projet démarre, M. Vincent attend que le gouvernement fédéral précise ses règles à l'égard d'un autre programme, celui sur les actions accréditives pour le secteur éolien, un véhicule fiscal utilisé par le secteur minier et gazier. L'homme d'affaires était justement hésitant à parler de son projet pour cette raison.

Les emplacements de 3Ci sur les monts Miller et Copper ont l'avantage d'être exposés à un vent de près de neuf mètres par seconde, en moyenne, un des plus puissants des divers emplacements au Canada. Chaque éolienne aurait une capacité de 1,5 MW, soit deux fois celle du Nordais. Chacune serait montée sur une tour de 67 mètres et le diamètre des hélices serait de 80 mètres.

« On va essayer de fabriquer tout ce qu'on peut ici (au Québec), mais ce n'est pas facile de justifier une infrastructure industrielle de production d'éoliennes. Il faut une masse critique de projets », dit M. Vincent.

ÉCONO FLASHES

Sodisco-Howden | Le directeur des finances s'en va

ROBERT HARRITT, vice-président directeur et directeur des finances du Groupe Sodisco-Howden, quitte la société, a fait savoir hier le distributeur de produits de quincaillerie dans un communiqué. « Cette mesure conclut la restructuration de l'équipe de direction de Sodisco-Howden que j'ai entreprise en arrivant dans la société l'an dernier », a déclaré dans le même communiqué Jos Wintermans, président et chef de la direction. Sodisco-Howden dessert au-delà de 1500 quincailliers indépendants, dont quelque 800 sont regroupés sous les bannières PRO, Do-it, Bâtitout et Ferplus. Les actions de Sodisco-Howden sont inscrites à la Bourse de Toronto.

Dofasco | Acquisition d'une usine aux États-Unis

LES ACTIONS de Dofasco ont progressé de plus de 4 % hier, après que le producteur d'acier d'Hamilton eut annoncé qu'il enregistrerait des résultats financiers meilleurs que prévu et qu'il avait fait l'acquisition d'une usine de tubes d'acier aux États-Unis. L'action de Dofasco a gagné 1,05 \$ et s'est établie à 28,65 \$, au lendemain de l'annonce d'un bénéfice net de plus de 71 millions de dollars au deuxième trimestre, soit près du triple que ce qui avait tout d'abord été anticipé. L'entreprise doit dévoiler ses résultats le 24 juillet. La société a acquis d'un producteur américain d'acier en faillite, LTV Corp., une usine de tubes d'acier à Marion, en Ohio. La valeur de la transaction n'a pas été précisée. L'usine en question a été construite en 1999, au coût de 52 millions US. Elle a cessé ses activités vendredi après que la société Copperweld — filiale à part entière de LTV — eut été contrainte de se départir d'actifs en raison des difficultés financières de LTV. Bien que l'établissement était exploité par Copperweld, l'édifice et ses équipements étaient financés dans une proportion d'environ 90 % au moyen de prêts bancaires à LTV. L'usine, qui employait 110 personnes, pourrait reprendre ses activités à l'automne. Dofasco compte déjà deux autres usines de tubes d'acier, l'une à Hamilton, l'autre à Monterrey, au Mexique.

Desjardins | Actions avec bénéfice fiscal

LE GOUVERNEMENT québécois vient d'apporter une modification importante visant à faciliter l'acquisition des actions de Capital régional et coopératif Desjardins en prolongeant jusqu'au 28 février la période d'acquisition des actions de la société pour l'application du crédit d'impôt relatif à l'année précédente.

Pierre Bellemare

GIRARD

Suite de la page D1

Ce redressement du loyer d'argent a eu, hier, peu d'impact sur le dollar canadien. Depuis son récent sommet par rapport au dollar américain, le dollar canadien a reculé d'un cent. Il a également perdu de la force par rapport à l'euro.

L'économie canadienne s'avère vigoureuse. Ce qui forcera peut-être la Banque du Canada à augmenter de nouveau son taux directeur d'ici la fin de l'année.

Si l'économie américaine devait croître à un rythme plus lent que les prévisions optimistes de son gourou Alan Greenspan, l'économie canadienne subirait par contre un ralentissement en raison de notre dépendance envers les exportations vers les États-Unis.

Bourse 101

Lundi, Wall Street en a fait voir de toutes les couleurs aux investisseurs. Après avoir enregistré une débâcle de quelque 440 points en cours de séance, le Dow Jones a carrément viré de cap pour quasi effacer toutes ces pertes, et terminer la séance avec un léger recul de 45 points.

Voici de quelle façon un « analyste » a expliqué, hier, sur les ondes d'une chaîne de télé, le comportement du Dow Jones. Depuis le matin, et pour une grande partie de la journée, a-t-il expliqué, il n'y avait que des vendeurs. Puis, en après-midi, a-t-il ajouté, les acheteurs sont revenus dans le marché pour profiter des aubaines.

Petite question idiote : les « vendeurs » du matin, ils vendaient leurs actions à qui ? À la rue ? À des poteaux ? Et les « acheteurs » de l'après-midi, ils achetaient leurs actions de qui ? De la rue ? Des poteaux ? En Bourse, pour un vendeur, il y a forcément un acheteur.

Et vice-versa. C'est simpliste comme ça !

Quand les cours des actions tombent par rapport à la veille, c'est parce que des vendeurs acceptent de céder leurs actions à des acheteurs et ce, pour un prix inférieur à la fermeture de la veille.

Quand les cours remontent au cours d'une séance, c'est parce que des acheteurs acceptent de verser aux vendeurs un prix supérieur par rapport aux précédentes transactions de vente. La Bourse est un jeu d'offre et de demande.

Réactions

Plusieurs lecteurs m'ont fait part de leurs commentaires à la suite de ma chronique de samedi dernier : « Écoeurement et perte de confiance : pis après ? » Dans cette chronique, je mentionnais que les gros investisseurs (gestionnaires de caisse de retraite, de fonds communs et spéculateurs) n'en avaient rien à foutre de la perte de confiance des petits investisseurs à la suite des scandales boursiers mettant en cause des dirigeants des grandes entreprises américaines. Ils savent que les petits investisseurs, une fois le marché haussier bien enclenché, réinvestiront à prix forts dans le marché ! Voici quelques-uns des commentaires.

Terminé la Bourse

Dans mon cas, la Bourse, c'est terminé. Je ne vais pas mettre mon argent dans les mains de ces gens qui se foutent des petits investisseurs et j'espère que plein de gens feront comme moi. Et n'encourageons plus ces patrons (pas tous tout de même) qui se croient tout permis et qui ont tué la business. Le Casino vous offre de meilleurs tuyaux : au moins vous

connaissiez vos chances de perdre.

Gaston M.

Se faire plumer

Depuis 1987, l'année où je me suis fait planter généreusement, j'ai perdu confiance dans la Bourse et j'ai réalisé son vrai jour. Il est impossible qu'un groupe puisse s'enrichir indûment, sans qu'un autre groupe se fasse plumer. J'ai compris ça depuis longtemps et c'est ce qui m'a permis de ne pas engloutir mes économies malgré les beaux énoncés des analystes et les pressions des petits courtiers qui ne pensent qu'à te faire dire oui pour empêcher leurs commissions.

Jean-Marc B.

Ainsi va la vie

La roue tourne. Jusqu'au prochain accident peut-être ? Jusqu'à la prochaine tragédie ? Oui ! Nouveaux pleurs, nouvelles larmes, nouveaux remords ! Il faut que cela cesse, disent les uns ! C'est la dernière fois, disent les autres ! Et puis ? La palingénésie.

Alain T.

Que faire

Si, comme moi, vous vous êtes fait atteindre par la propagande d'achat de fonds mutuels, vous finissez par vous demander que faire avec les quelques milliers de dollars que vous avez soigneusement placés en REER et que vous n'aviez peut-être même pas les moyens réels d'acheter. Donc, ma question est la suivante : quelle est la conduite à suivre pour les petits investisseurs ? Laisser là ce qu'on a déjà placé et attendre des jours meilleurs ? Et comment se protéger à l'avenir ? Est-ce que la Bourse est un marché de dupes ?

Nathalie C.

Tiens, samedi prochain, je répondrai à ces pertinentes questions boursières.



Strengthening Financial Sectors

Réforme et renforcement du secteur financier

Sollicitation de manifestations d'intérêt

FIRST est un nouveau projet d'envergure multi-donneurs, qui vise à mettre en place des systèmes financiers robustes et diversifiés dans les pays en développement. Jusqu'à ce jour, 45 millions de dollars américains ont été réunis dans le but d'accorder des subventions d'assistance technique aux pays à faible revenu et à revenu intermédiaire, pour le renforcement des capacités et l'élaboration de politiques, à court et moyen terme. Les partenaires du projet FIRST sont la Banque Mondiale (BM), le Fonds monétaire international (FMI), le ministère du Développement international du gouvernement britannique (DFID), l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et le Secrétariat d'État à l'économie de la Suisse (SECO).

FIRST financera la prestation d'une assistance technique aux pays en développement ou en transition dans les domaines de la réglementation, de la surveillance et du développement du secteur financier, et notamment en ce qui a trait à ce qui suit :

- Réforme du système financier
- Cadres juridique, réglementaire et de surveillance du secteur financier
- Systèmes bancaires
- Marchés financiers
- Systèmes de paiement
- Gouvernement d'entreprise
- Comptabilité et vérification
- Régimes d'insolvabilité
- Marchés et gestion de la dette
- Assurance/autres plans d'investissement de groupe, dont les pensions
- Intégrité du marché et lutte contre le crime financier (lutte contre le blanchiment d'argent)
- Diversification des systèmes financiers (création d'établissements financiers non bancaires et de nouveaux instruments commerciaux).

FIRST appuiera principalement les activités et les interventions du secteur public (essentiellement par la fourniture d'une assistance technique aux décideurs et aux organismes de réglementation), tout en accordant son soutien aux activités du secteur privé, si celles-ci sont organisées par des organismes reconnus (par exemple les bourses, les organismes d'autoréglementation, les associations de banquiers). FIRST apportera son concours à divers types d'activités, notamment : au renforcement des organismes de surveillance ; à la prestation de conseils stratégiques en matière de réforme du secteur financier ; aux arrangements relatifs à la formation, que celle-ci soit acquise dans le pays d'origine ou en dehors de celui-ci ; aux détachements d'experts ; à la diffusion d'informations, comme les études de cas qui pourraient servir de modèle ailleurs. Dans certains pays, l'accent sera mis sur les activités jugées prioritaires dans le cadre du Programme d'évaluation du secteur financier et à la lumière des résultats obtenus dans les Rapports sur l'observation des normes et des codes, deux initiatives conjointes de la BM et du FMI. Pour faciliter la prestation d'un appui qui réponde aux besoins des bénéficiaires, l'initiative FIRST prévoit de constituer un groupe d'experts qui fourniront une aide technique sur demande, conformément au libellé de leurs contrats. La taille et la composition de ce groupe d'experts sont actuellement à l'étude, mais on prévoit qu'il comprendra des consultants autonomes, des entreprises spécialisées dans des aspects particuliers du secteur financier, ainsi que des firmes internationales de consultation dont le domaine de compétence touche à tous les aspects du secteur financier et dont la vaste expertise, aura été acquise dans divers pays. Les consortiums constitués d'entreprises de consultation et de consultants autonomes seront également admissibles. Selon toute vraisemblance, le groupe d'experts sera en mesure de fournir aux bénéficiaires la majeure partie des services d'assistance technique. Il est néanmoins possible qu'il soit nécessaire, dans des cas particuliers, d'aller chercher une expertise ailleurs, en l'occurrence si les membres du groupe d'experts ne possédaient pas l'expérience ou les compétences requises.

Les sociétés de consultation désirant répondre à la présente sollicitation de manifestations d'intérêt devront avoir une expérience appréciable, riche et manifeste dans au moins un des domaines du secteur financier que cible FIRST. Les experts devront compter au moins 10 années d'expérience dans le secteur financier, expérience qui aura été acquise en grande partie dans les pays en développement.

La sélection des consultants qui formeront le groupe d'experts se fera conformément aux directives énoncées dans le document intitulé Directives : Sélection et emploi de consultants par les emprunteurs de la Banque mondiale. L'Unité de gestion de FIRST diffusera un avis de marché visant spécifiquement à recruter ces experts. Pour ce faire, des annonces paraîtront dans divers médias, dont le United Nations Development Business, le Journal officiel des Communautés européennes (JOCE) et The Economist.

Les manifestations d'intérêt doivent être présentées en anglais, en utilisant le formulaire prévu à cette fin, que vous trouverez sur le site Internet de FIRST (www.firstinitiative.org). Les consultants admissibles peuvent envoyer leur manifestation d'intérêt dès maintenant ou le faire au moment de la diffusion de l'avis de marché.

S'ils le désirent, les consultants admissibles peuvent obtenir des renseignements supplémentaires en communiquant avec l'Unité de gestion de FIRST.

Cristina Bortes
Gestionnaire de projet, Unité de gestion
FIRST Initiative
Courriel: cbortes@firstinitiative.org
eme, 3 Millharbour, Londres E14 9XP, Royaume-Uni
Tél. : +44(0)20 7538 3111
Fax : +44(0)20 7538 3130

Viens grimper avec Oli en haut de la Tour de Montréal.

Parc olympique Québec

cyberpresse.ca / economie

cyberpresse.ca

Loto-Québec s'apprête à débarquer au Mexique



Longtemps accusés d'être le siège du crime organisé et de la corruption et donc interdits au Mexique, les casinos rassemblent maintenant des voix, dont celles de nombreux politiciens et du président Vicente Fox.

MADELEINE GUAY

Pour leur plus grande chance (ou malchance), les joueurs québécois en vacances au Mexique pourraient y retrouver Loto-Québec : la société d'État n'attend que le feu vert des législateurs mexicains pour aller de l'avant avec une série de projets de casinos, dont un premier à Puerto Vallarta.

« Ce ne sont encore que des projets parce que la loi ne permet pas encore l'implantation de casinos au Mexique. Il n'y a rien de signé », a dit à *La Presse* Jean-Pierre Roy, relationniste de Loto-Québec.

La société en est au stade des discussions avec des hommes d'affaires mexicains et les gouverneurs des États dont font partie plusieurs lieux de vacances appréciés des Québécois comme Puerto Vallarta,

Acapulco et, ben sûr, Cancun.

Longtemps accusés d'être le siège du crime organisé et de la corruption et donc interdits au Mexique, les casinos rassemblent maintenant des voix, dont celles de nombreux politiciens et du président Vicente Fox. Selon le numéro du 1^{er} juin du *Journal des Casinos*, un projet de loi pour légaliser les casinos au Mexique doit être discuté dès septembre. Le Mexique est un des seuls pays d'Amérique latine, avec le Brésil, à les interdire.

La lucrative Loto-Québec, qui a fait tomber 1,4 milliard de dollars dans les coffres de la province l'année dernière, arrive donc en sol mexicain à point nommé. En pourparlers depuis plus d'un an, Loto-Québec s'est positionnée comme la firme qui aiderait les Mexicains à introduire les jeux de hasard chez eux. Du même coup, elle prendrait pied dans un marché évalué à 1,3 milliard de dollars américains en revenus annuels, selon la Commission au tourisme du Mexique. Selon le *Guadalajara Reporter*, le seul projet de casino à Puerto Vallarta, estimé à 100 millions US, génére-

rait des revenus annuels d'entre 35 et 40 millions US par année. Sur son site Web, la publication mexicaine rapporte que Loto-Québec financerait 25 % de la mise de fonds et, une fois la dette payée, demeurerait l'exploitant du casino pour 10 ans, avec possibilité de renouvellement de contrat.

Loto-Québec n'a pu confirmer les détails du projet, mais a rappelé le mandat international qui lui est dévolu. « Loto-Québec indique clairement que le développement de la société s'effectuera à l'extérieur du Québec. Loto-Québec ne veut pas augmenter l'offre de jeux de hasard ici, dans la province », a rappelé M. Roy.

En début de mandat, Gaétan Frigon, le nouveau PDG, avait annoncé ce virage international. Depuis des années, la société d'État s'était contentée de faire des affaires en or au Québec seulement, sauf une petite incursion en Floride, où le projet d'un casino flottant était... tombé à l'eau. Le rôle de Loto-Québec avait été limité. « Nous avons fourni un service de consultants », soutient M. Roy.

Une troisième hausse des taux d'intérêt pour contenir l'économie

STÉPHANIE GRAMMOND

POUR CONTENIR l'économie désormais bien en selle, la Banque du Canada a relevé les taux d'intérêt, hier, pour la troisième fois depuis le 16 avril dernier.

Son taux directeur (le taux de financement à un jour) est passé de 2,50 % à 2,75 %. Les marchés financiers tablaient sur cette hausse, mais il semble que l'émoi causé par la volatilité boursière de lundi ait fait douter les investisseurs à la dernière minute.

Les banques canadiennes ont immédiatement majoré de 25 points de base leur taux préférentiel, celui qu'elles accordent à leurs meilleurs clients, qui se trouve maintenant à 4,50 %. En outre, certaines banques, dont la Banque Nationale, ont relevé de 25 points leurs taux hypothécaires.

Les effets de la hausse de taux d'intérêt se sont aussi fait sentir sur la devise canadienne : le dollar, qui se trouvait à son plus bas niveau depuis près d'un mois, a touché 65,29 cents US durant la journée. Il a finalement clôturé à 65,13 cents US, en hausse de 0,13 cent US.

Cette nouvelle hausse creuse encore plus l'écart entre les taux d'intérêt au Canada et ceux des autres pays du G7 qui n'ont pas relevé le loyer de l'argent, depuis la dernière vague de baisse des taux. Aux États-Unis, le taux directeur de la Réserve fédérale (Fed) demeure à un niveau historiquement faible de 1,75 %. En Europe, le taux directeur se situe à 3,25 %, dans les pays de la zone euro, et à 4 % au Royaume-Uni.

« La Banque du Canada veut éviter à tout prix des problèmes d'inflation en 2003 », a commenté François Dupuis, chef économiste adjoint et stratège à la Fédération des caisses Desjardins du Québec. Le taux d'inflation a atteint 2,2 % en mai, ce qui est légèrement supérieur au taux cible de la Banque du Canada, qui est de 2 %.

« Ce n'est pas le taux d'inflation actuel qui est préoccupant, mais celui dans six mois ou dans un an. Au rythme où croît l'économie canadienne, les risques d'une hausse de l'inflation sont très présents. La Banque du Ca-

nada effectue un resserrement prudent, car il faut du temps avant que sa politique monétaire n'agisse », a ajouté Thérèse Laflèche, économiste principale chez Valeurs mobilières Banque Laurentienne.

La Banque du Canada a d'ailleurs précisé, dans son communiqué de presse, que « la reprise économique que connaît le Canada est demeurée plus vive que prévu et qu'elle se généralise parmi les secteurs d'activité ».

En effet, l'économie canadienne a progressé de 6 % au premier trimestre de 2002. Et sa croissance devrait excéder 3,5 % au deuxième trimestre, selon un sondage effectué par l'Agence Bloomberg auprès d'économistes.

Le marché de l'emploi est aussi en très grande forme. « Il s'est créé 303 400 emplois au cours des six premiers mois de l'année. C'est plus de 50 000 par mois, en moyenne. À titre de comparaison, dans une bonne année, le Canada enregistre une moyenne de 36 000 nouveaux emplois par mois », a rappelé M^{me} Laflèche.

Selon elle, la Banque du Canada pourrait augmenter son taux directeur de 25 points de base à chacune des trois réunions prévues d'ici la fin de l'année (4 septembre, 16 octobre et 3 décembre). La hausse pourrait se poursuivre en 2003, de telle sorte que le taux directeur atteindrait 4,25 % ou 4,50 % l'an prochain.

François Dupuis envisage le même scénario. Mais il note que si la Fed reporte ses hausses de taux, la Banque du Canada pourrait être forcée de faire une pause dans sa politique de resserrement. « De plus en plus, on commence à penser que la Fed pourrait attendre jusqu'au milieu de 2003 avant de relever son taux », dit-il.

La Banque du Canada a d'ailleurs cru bon de mentionner qu'il reste « beaucoup d'incertitudes liées aux événements qui se sont produits récemment du côté des sociétés et des marchés financiers internationaux, ainsi qu'aux effets potentiels de ces événements sur la confiance et la croissance économique mondiale ».

Les effets de la hausse de taux d'intérêt se sont aussi fait sentir sur la devise canadienne.

Le Groupe Jean Coutu veut fractionner ses actions

Des profits en hausse de 32 % pour l'exercice 2001-2002

HÉLÈNE BARIL

EN DÉPIT de l'avancée des grandes surfaces dans son marché, le Groupe Jean Coutu a réussi à maintenir le cap sur la croissance l'an dernier, et il rapporte une augmentation de profit de 32 % pour l'exercice 2001-2002.

L'acquisition des 80 pharmacies Osco de la Nouvelle-Angleterre a contribué à la croissance du bénéfice, de même qu'un changement dans les règles comptables survenu en cours d'exercice.

Le Groupe Jean Coutu a encaissé un profit net de 139,9 millions de dollars (1,24 \$ par action), comparativement à 105,9 millions (98 cents par action) pour l'exercice précédent. Il s'agit d'une amélioration de 32 %, qui aurait cependant été plus modeste, soit de 22 %, n'eût été d'un changement dans les règles comptables concernant l'amortisation des éléments d'actif intangibles.

Les revenus sont passés de 2,9 à 3,5 milliards, en hausse de 22,6 %. La croissance des ventes aurait été supérieure si la fête de Pâques avait été plus tard dans l'année, et si le printemps n'avait pas été si froid et pluvieux, a expliqué le président et chef de l'exploitation de l'entreprise, François Coutu, au cours d'un entretien avec *La Presse*.

Le fait que Pâques était tôt dans l'année a fait en sorte que le Groupe a vendu moins de chocolat, a-t-il précisé. Le printemps moche s'est traduit par une baisse des ventes des produits contre les allergies et de lotions solaires.

Les médicaments et produits vendus sur ordonnance comptent maintenant pour 52 % des revenus de la chaîne de pharmacies au Canada, et pour 67 % aux États-Unis. Ce segment de marché croît beaucoup plus vite que celui des produits d'usage courant, qui sont l'autre vache à lait de l'entreprise. Ainsi, au Québec, les ventes de produits courants n'ont augmenté que de 1 % au cours du dernier exercice, principalement à cause de la concurrence accrue des magasins de grande surface. « Le consommateur vit des années

d'or actuellement, il y a plus d'offre que jamais », constate François Coutu.

Dans ce contexte de vive concurrence, le patron de la chaîne fondée par son père est très satisfait d'avoir réussi à améliorer la rentabilité de l'entreprise. La marge brute, soit le bénéfice d'exploitation comparé aux revenus, a été de 10 % au Canada, par rapport à 9,94 % à l'exercice précédent. Aux États-Unis, la marge est aussi en légère hausse, soit 5,84 % par rapport à 5,66 % à l'exercice précédent.

Le Groupe Jean Coutu est la deuxième chaîne de pharmacies en importance au Canada, derrière Shoppers Drug Mart. Sa part de marché est de 31 % au Québec et de 16 à 17 % aux États-Unis, dans le marché du Nord-Est où il est implanté avec 331 magasins.

Fractionnement des actions

Par ailleurs, le conseil d'administration a approuvé hier un fractionnement des actions en deux. La proposition sera soumise à l'assemblée annuelle des actionnaires qui aura lieu le 10 septembre. Le marché a bien réagi aux résultats rendus publics hier, et le titre a pris 85 cents, à 37,10 \$. Le cours de l'action a varié entre 24 et 40 \$ depuis un an.

Le conseil d'administration a aussi approuvé une hausse d'un cent du dividende trimestriel, qui passe à 6 cents l'action.

En conférence téléphonique avec les analystes financiers, François Coutu a réitéré son intérêt pour d'autres acquisitions aux États-Unis, en autant que le prix soit bon et que l'entreprise soit située dans un territoire contigu à celui que la chaîne occupe déjà.

Si la valeur boursière des entreprises continue de dégringoler, « des occasions intéressantes pourraient apparaître pour nous », selon M. Coutu, qui précise que le bilan de son entreprise est très sain.

Selon lui, la morosité qui sévit aux États-Unis est inquiétante, mais pas dramatique pour une entreprise comme Jean Coutu. « Avant de couper sur le savon et le shampoing, les consommateurs vont réduire d'autres dépenses », estime-t-il.



François Coutu



VOLVO
pour la vie

VOLVO V70 2002

VOLVO POUR LA VIE. ACCESSOIRES GRATUITS.

POUR UNE DURÉE LIMITÉE, OBTENEZ POUR 1 250 \$ D' ACCESSOIRES VOLVO DE VOTRE CHOIX, INSTALLATION INCLUSE, À L'ACHAT D'UNE NOUVELLE VOLVO V70 2.4, V70 2.4T OU V70 T5 2001+ PORTE-BAGAGES POUR LE SPORT. AMÉLIORATIONS SONORES POUR LA MUSIQUE. ACCESSOIRES CONVOITÉS POUR LE STYLE. RENDEZ VISITE À UN CONCESSIONNAIRE VOLVO ET FAITES L'ESSAI D'UNE V70 OU DE TOUTE AUTRE VOLVO 2002 DÈS AUJOURD'HUI.

BOÎTE DE VITESSE MANUELLE À 5 RAPPORTS • LECTEUR CD ENCASTRÉ • 37,5 PIEDS CUBES D'ESPACE UTILITAIRE • ROUES EN ALLIAGE • UN ARSENAL LÉGENDAIRE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ • CONDITIONNEMENT DE L'AIR À DEUX ZONES CONTRÔLÉ ÉLECTRONIQUEMENT

37,995 \$

ACHAT BIEN ÉQUIPÉ À PARTIR DE

499 \$*

/MOIS (48 MOIS)

PLAN DE CRÉDIT BAIL DE LA V70
Acompte : 2 875,00 \$
Dépôt de garantie : 000,00 \$
Premier paiement mensuel : 498,62 \$
Montant dû à la livraison : 3 373,62 \$
Frais de transport, livraison et préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus



Montréal
UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré
(514) 737-6666

Pointe-Claire
VOLVO POINTE-CLAIRE
15, Auto Plaza
(514) 630-3666

Saint-Léonard
JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Metropolitain Est
(514) 725-9394

Saint-Hyacinthe
AUTOMOBILES CHICOINE INC.
855, rue Johnson
(450) 771-2305

Sainte-Agathe
FRANKE VOLVO
180, rue Principale
(819) 326-4775

Laval
VOLVO LAVAL
div. de: Boulevard St-Martin Auto
1430, boul. St-Martin Ouest
(450) 667-4960

Brossard
VOLVO DE BROSSARD
9405, boul. Taschereau
(450) 659-6688

Le PDFS pour une Volvo V70 2002 est de 37 995 \$. *Offre temporaire faite par l'intermédiaire des concessionnaires Volvo participants et des Services financiers Automobiles Volvo du Canada sur approbation de crédit. À titre d'exemple, location d'une Volvo V70 2.4 2002: 498,62 \$ par mois pendant 48 mois à un taux annuel de 5,9 % avec 2 875 \$ d'acompte. Le coût total de location est de 23 933,76\$. Prix d'achat à l'échéance du bail de 17 390,25 \$. Le prix peut varier en fonction de l'équipement ajouté. Le premier paiement mensuel dû au début à la livraison. Dépôt de garantie non requis jusqu'au 31 juillet 2002. Kilométrage limité à 20 000 km par an (frais de 0,08 \$ par kilomètre excédentaire). L'offre temporaire d'accessoires gratuits s'applique à tous les modèles V70 Volvo 2002 achetés chez un concessionnaire Volvo participant et ne s'applique qu'aux accessoires installés par le concessionnaire pour un total de 1 250 \$, installation incluse. Frais de transport et de livraison de 1 050 \$, taxes, immatriculation et assurance en sus. Le concessionnaire peut réduire le prix de vente ou de location. Véhicule illustré avec roues en option. Bicyclettes et support à bicyclettes non compris. L'offre s'applique aux Volvo V70 2.4 2002 neuves en inventaire achetées ou louées chez les concessionnaires Volvo participants tant qu'il y en aura. Certaines conditions s'appliquent. Tous les détails chez votre concessionnaire Volvo. ©2002 Automobiles Volvo du Canada Lite. « Volvo pour la vie » est une marque de commerce de Automobiles Volvo du Canada Lite. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Visitez www.volvocanada.com.

Un juge argentin s'attaque à des cadres de la Banque Scotia

Reuters

BUENOS AIRES — Un juge argentin a porté hier des accusations contre un ex-dirigeant étranger de Scotiabank Quilmes, filiale argentine de la Banque Scotia, en raison de son refus de se plier à une ordonnance de la cour lui demandant de dégelier des fonds de retraite, ont indiqué des responsables du tribunal et de la banque.

Alan MacDonald, qui a dirigé d'octobre 2000 à juin 2002 la filiale argentine de la Scotia, quatrième banque canadienne, est accusé d'outrage au tribunal. Un autre haut dirigeant de la Scotiabank Quilmes, Eduardo Oteiza, chef du département des affaires juridi-

ques, est également visé par les accusations. Les deux hommes pourraient faire face à des peines d'emprisonnement allant de 15 jours à un an s'ils sont reconnus coupables.

Le juge Mariano Berges a par ailleurs imposé un privilège — l'équivalent d'une hypothèque — de 120 000 pesos argentins (33 058 \$ US) sur les propriétés des deux dirigeants de la banque.

Les activités de la Scotiabank Quilmes ont été suspendues en avril par la Banque centrale d'Argentine en raison de problèmes de liquidités.

Alan MacDonald, qui réside actuellement à Toronto, avait reçu l'ordre du juge Berges de ne pas

quitter le sol argentin pendant quelques mois au début de l'année. Une vingtaine de dirigeants de banques avaient reçu le même ordre en raison d'enquêtes en cours sur le transfert illégal de capitaux vers l'étranger.

Alan MacDonald se retrouve au centre de ce que plusieurs investisseurs étrangers qualifient de « chasse aux sorcières » contre les banquiers, pris au milieu de la grave crise financière qui secoue l'Argentine depuis des mois. « La banque n'envisage pas dans l'immédiat de renvoyer M. MacDonald en Argentine », a indiqué un responsable de la Banque Scotia.

Le Congrès argentin a déjà aboli une loi controversée visant à com-

battre « la subversion économique » introduite à l'époque afin de tarir les sources de financement des groupes de guérilleros de gauche. Le juge Berges a eu recours à cette loi afin de lancer des enquêtes sur plusieurs banquiers, poussant le Fonds monétaire international à réclamer sa révocation.

Les accusations portées hier ne sont pas liées à ces enquêtes, découlant plutôt d'une plainte d'un couple de retraités qui a obtenu gain de cause en avril devant un tribunal afin d'avoir accès à ses économies, s'élevant à 81 000 pesos argentins (22 314 \$ US), gelées comme l'ensemble des comptes d'épargne en décembre au moment de la débâcle des institutions finan-

cières. Depuis le début de l'année et ce, malgré le gel des avoirs, quelque 4,2 milliards de pesos argentins (1,16 milliard US) ont été retirés du système bancaire argentin, notamment sur le coup de décisions de tribunaux rendues en faveur d'épargnants. Devant une telle hémorragie, le secteur financier tout entier risque de s'écrouler si rien n'est fait.

Le couple de retraités s'est présenté à une succursale de la Scotiabank Quilmes à Buenos Aires, avec l'ordonnance de la cour, pour finalement se faire dire par le banquier de l'institution qu'il n'avait pas les fonds nécessaires afin de le rembourser, ont expliqué des responsables du tribunal.



LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA

CARRIÈRES PROFESSIONS

La Presse

cyberpresse.workopolis.com

COMMISSION
CANADIENNE
DU TOURISMECANADIAN
TOURISM
COMMISSION

Une généreuse nature

La beauté du Canada saisit l'œil d'un océan à l'autre, que ce soit par ses grands espaces, ses lacs et rivières vierges, ses villes multiculturelles et vibrantes, ses montagnes impressionnantes, et bien plus encore. La Commission canadienne du tourisme (CCT), dont le mandat consiste à promouvoir notre pays auprès du monde entier, est un partenariat unique public-privé qui, en matière de tourisme, propose une démarche novatrice fondée sur la recherche... une approche qui se veut à la fois pilotée par l'industrie et propulsée par le marché!

En qualité d'employeur favorisant les chances égales d'emploi, la CCT s'engage à se doter d'un effectif compétent et diversifié qui reflète la pluralité de la population canadienne.



www.voyagecanada.ca

Directeur du marketing, région de l'Asie et du Pacifique

Voici un rôle pour une personne de réflexion novatrice et stratégique, qui devra élaborer et gérer un programme intégré de 10 millions de dollars pour attirer des coinvestissements en partenariat afin de promouvoir le Canada à titre de destination touristique recherchée. Sous les directives du vice-président principal du marketing et des ventes, vous dirigerez l'élaboration, la mise en œuvre et l'évaluation de plans intégrés couvrant un vaste éventail d'initiatives pour accroître les recettes de la CCT et la pénétration des marchés de l'Asie et du Pacifique.

Vous comptez au moins 7 ans d'expérience en marketing et/ou en marketing de tourisme, ce qui implique des acquis considérables en ce qui a trait aux marchés étrangers, notamment dans la région de l'Asie et du Pacifique. Vous possédez une feuille de route éloquent en marketing ainsi que dans la négociation des partenariats et des ententes pluriannuelles de marketing conjoint, et dans la prise en charge et la gestion fructueuse d'une équipe de spécialistes. Par-dessus tout, vous comprenez intimement les tendances du marketing.

Les deux postes à combler se trouvent à Ottawa et nécessitent des déplacements au Canada ainsi qu'à l'étranger. Pour de plus amples renseignements sur ces perspectives d'emploi ou sur d'autres débouchés au sein de la CCT, veuillez visiter le site Web de notre entreprise à www.canadatourisme.com.

Découvrez tout ce que nous avons à offrir en expédiant votre curriculum vitae d'ici le 2 août 2002, de préférence par courriel ou télécopieur, à : Services des ressources humaines, Commission canadienne du tourisme, 55, rue Metcalfe, bureau 600, Ottawa (Ontario) K1P 6L5. Télécopieur : (613) 941-9232. Courriel : hr@ctc-cct.ca.

Directeur exécutif du développement des produits

Ce poste permettra à un spécialiste chevronné en marketing de définir la vision et de fournir une orientation stratégique en ce qui a trait au développement de nouveaux produits touristiques canadiens. Sous les directives du vice-président principal du marketing et des ventes, vous devrez mener des consultations auprès des milieux d'intérêt du secteur touristique afin de trouver des moyens par lesquels l'industrie saura mieux répondre aux attentes et aux préférences des touristes. Il vous faudra également diriger l'élaboration et la mise en œuvre de politiques, de stratégies et d'initiatives pour définir et développer de nouveaux produits touristiques.

Vous êtes un communicateur habile, connaissez les dernières tendances de l'industrie et savez conseiller et soutenir de façon avisée la CCT afin d'améliorer la position du Canada à titre de destination touristique de choix. Vous favorisez un mode de réflexion stratégique et novateur et excellez dans la direction et la gestion d'une équipe de spécialistes. Outre un diplôme pertinent, vous comptez au moins 10 ans d'expérience en marketing et en développement de produits au sein de l'industrie du tourisme, dont au moins 7 ans en gestion directe. La connaissance de l'anglais est essentielle.

REPRÉSENTANT(E)

Compagnie d'assurances internationale spécialisée dans l'industrie forestière offre un poste de représentant au candidat désireux de se tailler une carrière prometteuse dans le domaine de l'assurance. Cette fonction exige des déplacements et le bilinguisme est essentiel.

Motivée, dynamique, autonome, la personne doit détenir un diplôme d'études collégiales et posséder des connaissances de la vente combinées à des aptitudes pour la communication. Un programme de formation intensif vous préparera à traiter avec les dirigeants des entreprises assurées et clients potentiels.

Nous offrons en retour un traitement concurrentiel assorti d'avantages sociaux, prime de rendement, frais de déplacement, voiture fournie et des perspectives d'avancement des plus intéressantes.

Les personnes intéressées devront soumettre leur curriculum vitae à :

Réf. 1108
C.P. 6041, succ. Centre-ville
Montréal (Québec)
H3C 3E3

VILLE DE
BOIS-DES-FILION

COORDONNATEUR(TRICE) DES RESSOURCES HUMAINES POSTE TEMPORAIRE 12 MOIS (30 heures par semaine)

RESPONSABILITÉS :

Sous l'autorité du directeur général, vous serez responsable notamment de préparer, réviser et assurer la mise en œuvre des politiques relatives à la gestion des ressources humaines, coordonner et réaliser les activités de développement organisationnel et de planification de la main-d'œuvre en collaboration avec les autres gestionnaires, soutenir les gestionnaires de l'organisation à l'égard de l'organisation du travail et du développement des employés, tenir à jour les dossiers relatifs aux griefs, faire le suivi et la mise à jour des programmes de prévention en santé et sécurité au travail, et des dossiers de l'équité à l'emploi.

EXIGENCES :

Le (la) postulant(e) devra détenir un diplôme universitaire en relations industrielles ou une discipline appropriée. Une expérience d'au moins deux (2) ans dans des fonctions similaires, démontrer une excellente technique rédactionnelle et maîtriser le français tant à l'oral qu'à l'écrit. Il devra avoir une excellente connaissance du logiciel Microsoft Office.

CONDITIONS SALARIALES :

Selon l'échelle salariale pour un poste cadre temporaire ayant un horaire de trente (30) heures semaine, soit entre 26 000 \$ et 31 200 \$

Les personnes intéressées à poser leur candidature peuvent soumettre leur curriculum vitae avant le 30 juillet 2002 au Service des ressources humaines, Ville de Bois-des-Filion, 60, 36e Avenue, Bois-des-Filion (Québec) J2Z 2G6, ou par courriel : srolland@ville.bois-des-filion.qc.ca

La Ville de Bois-des-Filion souscrit au principe d'égalité d'accès à l'emploi. À compétence égale, elle accorde une préférence aux résidents.

La Presse, ltée est actuellement à la recherche d'un(e) candidat(e) afin de combler le poste

Adjoint(e) au contrôleur Analyse stratégique

poste permanent

LE POSTE :

L'adjoint(e) au contrôleur - Analyse stratégique est responsable :

- de l'analyse des projets stratégiques afin d'évaluer leur caractère raisonnable, leur impact et de faire des recommandations à la haute direction.
- de la gestion de toutes les activités touchant les modèles financiers de l'entreprise.
- des autres mandats spéciaux d'analyse financière dans les services à la demande de la haute direction et de préparer les rapports et recommandations à cet effet.
- de la supervision des analystes projets stratégiques et de la révision de tous les travaux effectués par la section Analyse stratégique.

LES EXIGENCES :

Vous possédez un minimum de :

- cinq (5) années d'expérience en vérification de moyennes ou grandes entreprises, ou;
- trois (3) années d'expérience en vérification, combinées à trois (3) à (5) cinq années d'expérience à titre de gestionnaire d'un service de comptabilité/finances.

Une expérience en modélisation et en analyse financière est un atout important.

Titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle en sciences comptables et d'un titre de CA, vous êtes reconnu(e) pour vos aptitudes relationnelles, votre capacité à conseiller les gestionnaires, votre esprit d'analyse ainsi que votre sens de l'organisation.

Vous maîtrisez les PCGR canadiens, les principes généraux en terme de finances, de prix de revient, de fiscalité canadienne, de droit des affaires et de contrôles internes, ainsi que les logiciels de MS Office (Word, Excel, Access, Outlook).

LA RÉMUNÉRATION :

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé(e), faites nous parvenir votre curriculum vitae avant le 26 juillet 2002 à l'adresse suivante :

La Presse

Service des Ressources humaines
7, rue Saint-Jacques
Montréal, QC
H2Y 1K9

Courriel : rhumaines@lapresse.ca
Télécopieur : (514) 285-2612

3066178

La Presse, ltée est actuellement à la recherche d'un(e) candidat(e) afin de combler le poste

Superviseur recouvrement

Poste cadre permanent
Service: recouvrement

LE POSTE :

Le superviseur Recouvrement est responsable :

- de la supervision et de l'administration du personnel et gère les opérations courantes des sections Perception, Service et Caisse ainsi que Courrier.
- du support à l'adjoint au directeur Approvisionnements, Recouvrement et Sécurité dans la planification, la direction et le contrôle des activités sous sa responsabilité.
- des contrôles et interventions afin de s'assurer de minimiser les risques de pertes reliées aux comptes à recevoir.
- de la mise à jour des principales activités internes des sections Perception, Service et Caisse.
- de la supervision du personnel des sections sous sa responsabilité.
- recommande l'embauche ou le renvoi du personnel qu'il supervise.
- de la préparation et de la mise à jour des budgets de revenus, dépenses, de capital et d'effectifs.
- du remplacement de l'adjoint au directeur Approvisionnements, Recouvrement et Sécurité en son absence.

LES EXIGENCES :

Vous possédez un minimum de :

- cinq (5) années d'expérience dans le domaine du recouvrement.
- Un diplôme universitaire de premier cycle en gestion d'entreprise ou un certificat de l'Institut canadien du crédit (F.C.I.). Une très bonne connaissance des volets juridiques liés à l'emploi (loi de la faillite, etc). Une connaissance générale de la comptabilité, de la micro-informatique et des logiciels rattachés au poste. Une familiarisation avec les systèmes informatisés de comptes à recevoir. Une excellente connaissance de l'anglais parlé et écrit.

LA RÉMUNÉRATION :

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux. Si vous êtes intéressé(e), veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 26 juillet 2002, à l'adresse suivante :

La Presse

Service des Ressources humaines
7, rue Saint-Jacques
Montréal, QC
H2Y 1K9

Courriel : rhumaines@lapresse.ca
Télécopieur : (514) 285-2612

3066883



CHAQUE LUNDI, MERCREDI, VENDREDI.
RIMA ELKOURI

MONTRÉALPLUS

534

La Presse
cyberpresse.ca

L'atterrissage en douceur

FRÉDÉRIC WAGNIÈRE
ANALYSE

Le rêve de tout économiste a toujours été de terminer un cycle économique par un atterrissage en douceur. Si l'on ne regarde que les chiffres, c'est bien ce que le président de la Réserve fédérale des États-Unis, Alan Greenspan, a réussi. Mais comme dans le cas de l'atterrissage de l'Airbus, privé de ses moteurs, aux Açores, les passagers ont éprouvé plus d'émotions vives que ne le laisse penser le résultat final.

Dans son témoignage devant le Sénat, M. Greenspan permet de mesurer les aspects inédits de la situation qu'il a dû prendre en main avec son équipe. Il ne s'agissait pas d'une de ces récessions des décennies précédentes qui était devenue nécessaire à cause de l'inflation exagérée. Il a donc dû improviser la réponse des autorités monétaires à un brusque ralentissement dans un secteur restreint de l'économie et à un attentat terroriste qui a failli répandre la panique chez les Américains.

Dans sa description laconique, il est difficile d'imaginer à quel point un déséquilibre plus accentué des stocks aurait pu déclencher une récession plus grave, la seule séquelle étant que la demande finale jouera de nouveau son rôle central dans la mesure de la force de la croissance économique. Il y a éga-

lement un aspect très rassurant dans le fait que les dépenses des ménages et la construction résidentielle sont restées fortes, aidées par les taux d'intérêt très bas. L'absence d'excès dans la plupart des secteurs permet d'entrevoir une reprise tout autant « en douceur ».

L'aspect le plus prononcé de la récession a été la baisse des dépenses en immobilisations. Entre 1999 et 2001, la vente d'ordinateurs et d'équipement périphérique a reculé de 40 % et la baisse fut tout aussi forte dans le matériel de télécommunications. Il faut donc s'attendre à une reprise de l'activité dans ces deux secteurs qui contribuent si fortement à la croissance de la productivité. Or, les chefs d'entreprise sont devenus nerveux devant ces dépenses importantes, contemplant avec inquiétude le comportement des marchés des capitaux qui permettent en partie de financer ces dépenses. Cette nervosité est d'autant plus forte que la concurrence est devenue plus âpre dans les industries de haute technologie.

La crise de l'éthique des affaires et de la comptabilité tend aussi à renforcer l'idée d'une tendance beaucoup plus faible dans l'évolution des bénéfices. Même le fait que la mode des options en tant que rémunération des cadres soit passée donne, paradoxalement, l'impression que les bénéfices sont au point mort. La solidité de la reprise ne sera acquise qu'une fois

que les abus du passé auront été réprimés et que des réformes consacrent l'importance primordiale d'une droiture à toute épreuve dans la gestion des entreprises.

Tout en soulignant que ces différents facteurs permettront une

croissance de l'ordre de 3,50 % cette année, M. Greenspan met le public en garde contre certains propos tenus dans les milieux boursiers selon lesquels la tendance à la baisse des bénéfices et les révélations presque continuelles de mal-

versations pourraient faire baisser le dollar. Il reconnaît que la politique des changes est la responsabilité du Trésor et que, quant à lui, la prévision des cours de changes est trop complexes pour être pratiquée de façon crédible.

Extrait du témoignage d'Alan Greenspan devant le Sénat américain

La Presse

« L'ÉCONOMIE s'est révélée remarquablement robuste, mais il ne faut pas s'étonner que les effets déprimants d'événements récents se fassent encore sentir. Les dépenses continueront à s'ajuster pendant un certain temps pour tenir compte de la baisse des valeurs mobilières. Au cours des dernières semaines, ces prix se sont encore affaîssés, en partie à cause de l'inquiétude au sujet des problèmes de gouvernance des entreprises et de transparence des transactions, qui se sont de toute évidence accumulés pendant la rapide montée des cours. Nous continuons à être confrontés à des incertitudes considérables au sujet de l'évolution des dépenses en immobilisation et à un retour à des niveaux plus élevés de rentabilité, au sujet de la possibilité de nouvelles révélations sur des malversations dans le monde des affaires et au sujet des risques que posent la situation politique mondiale et le terrorisme.

« Néanmoins, les éléments fondamentaux d'une

croissance saine et équilibrée existent : les déséquilibres des stocks et des immobilisations semblent en gros s'être aplanis ; l'inflation est relativement basse et le restera selon toute vraisemblance ; et la croissance de la productivité a été remarquablement forte, ce qui présage de dépenses soutenues de la part des ménages et des entreprises et d'une faible pression des prix et des coûts. En examinant le chemin à suivre cette année, le Comité fédéral de l'open market a reconnu que la politique accommodante de l'année dernière, pour s'opposer aux forces freinant l'économie, ne sera vraisemblablement pas compatible à la longue avec la croissance soutenue maximale et la stabilité des prix. Mais, étant donné que l'inflation est bien maîtrisée et qu'il n'y a que peu de signes de pressions à la hausse dans un proche avenir, nous avons choisi de continuer cette politique accommodante en attendant que les forces qui freinent la croissance se dissipent assez pour permettre de mieux voir la tendance fondamentale de l'économie. »

WorldCom et des banques poursuivies par trois grandes caisses de retraite

Agence France-Presse et Bloomberg

SACRAMENTO, Californie — Trois caisses de retraite californiennes ont annoncé hier qu'elles poursuivaient en justice WorldCom, certains de ses dirigeants et des banques chargées de placer les obligations de l'opérateur de télécoms, pour récupérer plus de 300 millions de dollars américains, selon un communiqué.

« Notre plainte affirme que l'entreprise savait — et les banques avaient toute raison de savoir — que la comptabilité de WorldCom donnait une image faussée de la santé financière véritable de l'entreprise », a déclaré Jams Burton, le PDG de CalPers, la plus grosse caisse de retraite des États-Unis.

La Securities and Exchange Commission (SEC), le gendarme de la Bourse américaine, et le département de la Justice enquêtent sur les irrégularités du géant des télécoms.

Ces trois caisses de retraite espèrent ainsi récupérer 318,5 millions US perdus à cause de la chute de la valeur d'une émission obligataire en mai 2001.

La plainte, déposée lundi devant un tribunal de Los Angeles, cite

nommément l'entreprise, en proie à d'énormes difficultés financières à cause de malversations comptables pour quelque 4 milliards US. Elle cite également l'ancien PDG du groupe, Bernie Ebbers, et l'ex-directeur financier Scott Sullivan, ainsi que 13 autres responsables de l'entreprise.

Les caisses de retraite accusent les banques d'avoir accepté de revendre les obligations de WorldCom pour éviter d'avoir à injecter elles-mêmes de l'argent dans l'entreprise.

Elles ont associé à la plainte de grandes banques de renommée internationale et certaines de leurs filiales comme Citigroup et sa banque d'affaires Salomon Smith Barney, JP Morgan Chase et sa filiale J.P. Morgan Securities, Banc America et Banc of America Securities ainsi que la banque néerlandaise ABN/AMRO, l'allemande Deutsche Bank et sa filiale Deutsche Bank Alex Brown.

Ces banques avaient pour charge de revendre les obligations de WorldCom.

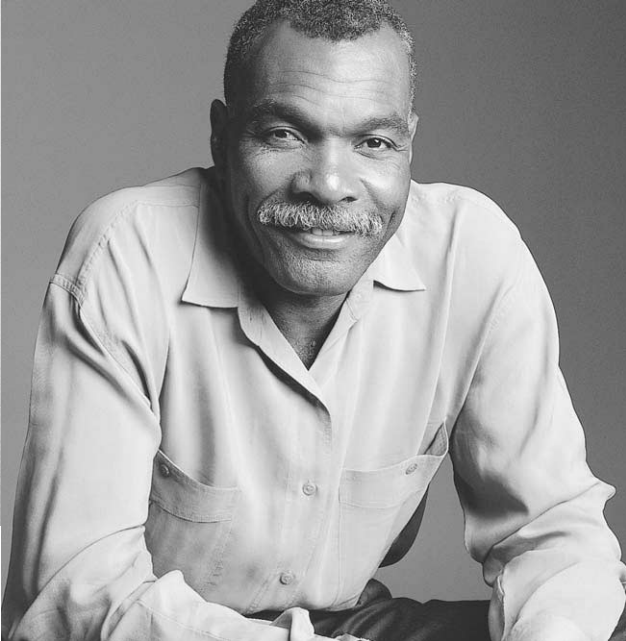
Outre CalPERS, qui gère les fonds de fonctionnaires californiens à la retraite, et CalSTRS, LACERA, une caisse gérant les intérêts d'employés du comté de Los Angeles, s'est également jointe à la plainte.

CalPERS compte récupérer 268 millions US, CalSTRS 24,5 millions US et LACERA 26 millions US.

À elle seule, CalPERS gère l'argent de 1,3 million de fonctionnaires retraités.

Par ailleurs, l'action de la société floridienne Harris Corp., préférée à WorldCom et à Lockheed Martin dans l'attribution du contrat de construction du réseau de télécommunications de l'Autorité américaine de l'aviation civile (FAA), lundi, a grimpé de 7,5 % hier. Le contrat est évalué à 1,7 milliard US.

« SI CE N'ÉTAIT DES MÉDICAMENTS INNOVATEURS, JE SERAIS PEUT-ÊTRE ENCORE BRANCHÉ À UN RESPIRATEUR. »



En reconnaissant la valeur de la recherche canadienne, nous valorisons la vie de tous les Canadiens.

C'est très simple. Si nous protégeons les brevets des nouvelles découvertes dans le domaine pharmaceutique, nous attirerons plus d'investissements. Cela entraînera une augmentation des activités de recherche et de développement dans le secteur médical, et plus de nouveaux médicaments prometteurs nous seront offerts. Nous pouvons tous faire notre part pour appuyer des lois plus rigoureuses en matière de protection des brevets au Canada. Pour en savoir davantage à ce sujet, visitez notre site web à l'adresse www.canadapharma.org



Les compagnies de recherche pharmaceutique du Canada
La recherche : source de vie

NAV CANADA

NEIL R. WILSON

John W. Crichton, président et chef de la direction de NAV CANADA, est heureux d'annoncer la nomination de Neil R. Wilson au poste de vice-président, avocat en chef et secrétaire général, à compter du 15 juillet 2002.

Récemment associé du bureau d'Ottawa de Gowling Lafleur Henderson s.r.l., M. Wilson possède une vaste expérience dans une grande variété de transactions et de domaines du contentieux. Ses domaines d'activité comprenaient les négociations pour l'amendement de la Constitution canadienne, la commercialisation de la navigation aérienne civile du Canada et diverses autres transactions commerciales.

M. Wilson a également pratiqué tout au long de sa carrière dans le secteur du droit des médias, y compris les questions relatives à la liberté de l'information et au droit de l'aviation. Il a défendu des clients à tous les niveaux de tribunaux provinciaux et fédéraux, dont la Cour suprême du Canada ainsi que divers organismes administratifs, juridictionnels et législatifs.

Admis au Barreau de l'Ontario en 1986, M. Wilson a été le récipiendaire du prix de Gowling, Strathy & Henderson du Barreau du Haut-Canada pour avoir obtenu les meilleurs résultats au cours d'admission au Barreau d'Ottawa. Il a obtenu son diplôme en droit à l'université Queen's où il a reçu plusieurs prix académiques. Ses études du premier cycle ont porté sur les sciences politiques et l'économie. M. Wilson est membre de l'Association du Barreau canadien et du Barreau du Haut-Canada.

Exploitant national du système de navigation aérienne civile, NAV CANADA est une société privée sans capital-actions qui assure à la grandeur du pays les services suivants : contrôle de la circulation aérienne, information de vol, exposés météorologiques, services consultatifs d'aéroport et aides électroniques à la navigation.

AU SERVICE D'UN MONDE EN MOUVEMENT

PLUS D'UN MILLION D'INTERNAUTES MERCI!

cyberpresse.ca

195

BLAKE, CASSELS & GRAYDON s.r.l.
AVOCATS | AGENTS DE BREVETS ET DE MARQUES DE COMMERCE

Arrivée stratégique chez Blakes

Blakes renforce son expertise dans le secteur de la technologie en s'adjoignant, à son bureau de Montréal, l'un des avocats les plus réputés au Canada en droit des technologies, M. Sunny Handa. Éminent avocat, conférencier recherché, auteur, arbitre et professeur adjoint à la faculté de droit de l'Université McGill, M. Handa est reconnu par le répertoire *Canadian Legal LEXPERT Directory 2002* comme un des avocats les plus réputés dans les domaines de l'informatique et des technologies de l'information. Chez Blakes, Sunny Handa offre désormais des conseils tant aux entreprises spécialisées dans la technologie qu'à celles qui sont aux prises avec des questions liées aux technologies. Blakes va toujours au-devant de vos besoins.

Blakes
parle affaires

Communiquez avec
Sunny Handa au (514) 982-4008.
blakes.com.

Montréal • Ottawa • Toronto • Calgary • Vancouver • Londres • Beijing

STRATÉGIE MARKETING

Au-delà du logo et de la bannière

Il faut maintenant exploiter sa commandite afin de se démarquer

FRANÇOIS PERREAULT
collaboration spéciale

Au royaume des festivals de jazz, du rire, des films du monde, des feux d'artifice, de Lanaudière et autres Franco-Folies, l'encombrement fait en sorte qu'il devient difficile pour un commanditaire de se démarquer. La preuve ? Dans un sondage réalisé en mai par Impact Recherche, 45 % des Montréalais ne pouvaient nommer une seule entreprise commanditant un événement culturel.

Pour bien véhiculer sa marque, il faut donc désormais aller au-delà d'un logo sur les bannières et affiches. « L'ère du simple logo est révolue », confirme d'ailleurs Alexandra Maier, responsable du compte de Bell chez Fusion marketing d'alliances, la division de commandite du Groupe Cossette Communication. Selon elle, il est maintenant impératif de se distinguer par des concepts intégrés. « Il faut trouver un créneau permettant le transfert des valeurs de l'événement, tout en formulant une offre commerciale qui n'indisposera pas les participants. »

Ce dernier aspect peut justement faire la différence entre une commandite réussie ou non. « Pas question d'installer une boutique Espace Bell sur l'emplacement d'un festival, explique Alexandra Maier. On doit recourir à une approche *soft* et ne jamais perdre de vue les valeurs de la propriété commanditée pour s'y positionner efficacement. »

Ainsi, au cours des dernières années, que ce soit aux festivals d'été de Québec, de jazz et Juste pour rire, Bell a cherché à faire vivre une expérience aux participants. Par exemple, à Juste pour rire, l'entreprise photographie des passants. Puis, on leur remet une carte sur laquelle figure une adresse Internet. Ils y trouvent, en plus d'un hyperlien vers le site de Sympatico Haute Vitesse, leur photo numérisée, qu'ils peuvent intégrer à un

dessin animé et envoyer à des amis. Humoristique, cette démonstration met en valeur l'offre Internet de Bell.

D'un an à l'autre, l'entreprise se concentre d'ailleurs sur un produit différent. Par exemple, en 2001, pour la remise des prix Miroirs au Festival d'été de Québec, les spectateurs votaie nt pour l'artiste de leur choix avec des cellulaires. Cette année, puisque la stratégie est axée sur Internet, c'est par le Web qu'on votait.

Manifestement, l'intégration procure à Bell des retombées supérieures à celles qui devraient accompagner son engagement financier. Ainsi, l'an dernier, alors que son investissement n'était que le sixième en importance à Juste pour rire, elle a néanmoins été l'entreprise la plus remarquée dans un sondage mené après l'événement.

Vitrine internationale

De son côté, le transporteur aérien Air Canada vise principalement deux objectifs à travers le Grand Prix du Canada, qu'il commandite depuis quatre ans : rapprochement avec la clientèle d'affaires et reconnaissance mondiale.

Dans le premier cas, une section du circuit Gilles-Villeneuve, le Club Air Canada, sert à l'organisation d'activités destinées aux voyageurs d'affaires. « Le Grand Prix constitue un élément facilitateur pour nous rapprocher d'eux », explique Tony Attanasio, vice-président de Groupe Tactique, division de l'agence Marketel. La commandite nous donne droit à 1000 sièges. Nous pouvons ainsi entretenir des relations privilégiées et inviter des décideurs. D'ailleurs, des ententes de 10 à 15 millions ont parfois été conclues durant l'événement. »

Le volet international, lui, est orienté autour de la visibilité d'Air Canada sur les lieux. « Au cours du dernier Grand Prix, dit Tony Attanasio, l'entreprise a été à l'écran pendant 24 minutes. Cela équivaut à une visibilité de 200 millions de



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Affichage trois dimensions à l'entrée sud du pont Jacques-Cartier soulignant la commandite de Labatt au Festival Juste pour rire.

dollars américains. Quant aux mentions dans les médias, elles valaient 150 millions US. Nous n'aurions pu investir une telle somme en publicité. »

Selon Tony Attanasio, la stratégie s'est raffinée au fil des ans. « L'exploitation est beaucoup plus

qualitative. Et on l'étend sur toute l'année plutôt que pendant une seule semaine à la mi-juin. Nous consacrons, entre autres, beaucoup d'efforts au merchandising. L'an passé, nous avons vendu 20 000 t-shirts et 8000 casquettes dans des boutiques de souvenirs. Ce sont

autant d'occasions où Air Canada se fait voir dans le monde. »

Entretenir la cote d'amour

Présentateur du Festival international de jazz de Montréal (FIJM) depuis trois ans, le constructeur de voitures General Motors (GM) place les relations avec les consommateurs au cœur de sa stratégie. « Contrairement à un fabricant de bière, nous ne pouvons vendre nos produits sur les lieux, dit Pascale Chassé, vice-présidente de Fusion. Nous cherchons plutôt à parler aux gens, à en savoir plus sur leurs besoins, etc. »

L'exploitation de la commandite par GM permet surtout de bénéficier « par la bande » de la forte cote d'amour du FIJM. « Et dans le processus d'achat d'un véhicule, l'aspect émotif est l'un des éléments décisifs. »

Afin de stimuler l'appréciation des participants, GM s'engage donc dans le concept de la Carte des amis du festival (dont les ventes ont augmenté de 30 % cette année), qui donne droit à divers privilèges : crème solaire, café, bouteille d'eau, etc. Toujours dans l'optique de gâter les festivaliers, GM a présenté la série de concerts Pleins Feux et offert aux spectateurs un coupon permettant de gagner 3000 CD. « La commandite est passée d'un stade de simple visibilité, avec des éléments comme la Scène GM, à un stade de valeur ajoutée, explique Pascale Chassé. Un autre exemple est celui des stations, où les passants, grâce à des casques d'écoute, découvraient les artistes en spectacle le jour même. »

Cela dit, le constructeur ne se contentait pas de se faire aimer puisqu'il a profité du FIJM pour étoffer ses banques de données, notamment par un concours qui permettait de gagner quatre modèles en exposition sur les lieux.

L'annonceur diffuse aussi depuis deux ans des messages télé afin de faire connaître en région son engagement dans le FIJM. Même si elle ne dévoile pas de chiffres, Pascale Chassé reconnaît par ailleurs que le taux de notoriété de son client a profité de circonstances favorables. « Comme GM remplaçait le producteur de cigarettes duMaurier, dans le contexte de la législation limitant la commandite du tabac, nous avons bénéficié d'une importante couverture médiatique. »

Pour que vos affaires roulent, annoncez dans le seul annuaire couvrant toute l'île de Montréal !



• Annoncez-vous dans l'annuaire qui rejoint tous vos clients ! SUPERPAGES^{MC} présente le seul annuaire couvrant toute l'île de Montréal, d'est en ouest !

• SUPERPAGES vous offre ce que vous avez demandé : 77 % des annonceurs préféreraient un seul annuaire couvrant l'ensemble de l'île de Montréal*.

• Plus de un million d'exemplaires distribués à toutes les entreprises et à toutes les résidences de l'île de Montréal.

• Aussi en ligne à www.superpages.ca

SUPERPAGES^{MC}
VOTRE ANNUAIRE TELUS

* Ipsos-Reid, mars 2002, Étude sur les annonceurs de Montréal

N'HÉSITEZ-PAS ! Cet annuaire est la solution parfaite aux besoins publicitaires de toutes les entreprises. Pour plus d'information, appelez-nous au (514) 788-2125 ou sans frais au 1 877 788-2125.

Forte hausse des profits chez Sears

Reuters

TORONTO — Le bénéfice du deuxième trimestre de Sears Canada a grimpé de près de 50 %, par rapport à l'an dernier, grâce à une réduction de ses coûts et de ses stocks, a indiqué hier la chaîne de grands magasins.

Victime au premier trimestre de faibles ventes et de coûts de restructuration liés au rachat de magasins Eatons, Sears Canada a réalisé au plus récent trimestre un bénéfice de 17,4 millions de dollars, ou 17 cents par action, surpassant ainsi les attentes de bénéfice de 16 cents par action des analystes sondés par la firme de recherche Thomson First Call. Au même trimestre l'an dernier, Sears Canada avait engrangé un profit de 8,8 millions, ou 8 cents par action.

Le chiffre d'affaires de la société a progressé d'un maigre 0,6 % au plus récent trimestre pour atteindre 1,59 milliard, par rapport à 1,58 milliard l'an dernier. « Bien que les ventes des magasins comparables aient diminué par rapport à l'an dernier, nous avons pratiquement atteint nos prévisions », a indiqué dans un communiqué le président du conseil et chef de la direction de Sears Canada, Mark Cohen.

Le titre de Sears Canada prenait 20 cents, à 21,30 \$ hier, à la Bourse de Toronto. Bien que la valeur des actions de Sears n'ait pas beaucoup évolué depuis le mois de mars, elles se sont quand même mieux comportées que le sous-indice de la consommation du parquet torontois, qui a reculé d'environ 18 % au cours de la même période.



700

Affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

APPAREIL Medi-Therm à vendre. Pour clinique minceur. Très bon état. Demande 7000 \$ ferme. 613-565-0818 (frais virés acceptés)

PLATEAU MT-ROYAL, bâtisse semi-comm., bien située, locaux libres, 514-722-9752.

715 SERVICES SPÉCIALISÉS, FINANCEMENT

1RE-2e HYP. rés. comm. ind. balance vente Dencol 514-342-1356 (agent protégé)

1re et 2e hypothèque
Balance de vente
Financement intermédiaire
ACE MORTGAGE CORP.
(514) 731-8585 "agent protégé"

R 705

VOUS POUVEZ DEVENIR UN ENTREPRENEUR. Nous nous voyez montreront comment. Faites vos premiers pas chez Les Services Financiers primierica, filiale de Citi Groupe, et Bâissez-vous une carrière dans les services financiers. Nous assurons la formation. Pour de plus amples renseignements communiquer avec Roger Laine 514-334-5005 roger.laine@sympatico.ca

725 TENUE DE LIVRES, IMPÔT

LISSETTE JODOIN, comptable fiscaliste veut s'associer à comptable agréé(e) déjà établi sur rue Sherbrooke Ouest, Mtl, pour relocaliser 150 clients PME. (514) 962-2366.

AVIS
La Presse se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.



800

Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

AVIS AUX CRÉANCIERS ET AUTRES
Toutes créances contre la **Succession de Ruth (Vermette) St-Arnaud**, anciennement de la ville de Laval, qui est décédée le 5 juillet 2002, doivent être déposées au bureau des représentants corporatifs soussignés avant/ou le 17 août 2002, par la suite les soussignés distribueront les biens de ladite succession en considérant seulement les créances déjà adressées. Daté à Montréal, ce 17 juillet 2002. La Société Canada Trust, 600 de Maisonneuve Ouest, bur. 2920, Montréal, Qc H3A 3J2.

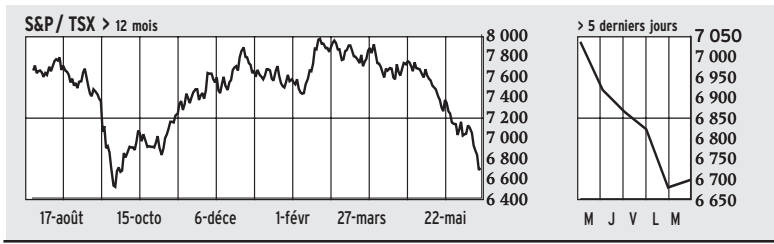
AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE SUCCESSION LUCIEN LAFORTUNE
AVIS est par les présentes donné que, à la suite du décès de Monsieur **Lucien LAFORTUNE**, en son vivant domicilié à Ville Mont-Royal, province de Québec, au numéro 2011, chemin Fleming, H3P 2N1, survenu le 16 juin 2002, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux, soit par JEANNINE MONGEAU, SUZANNE LAFORTUNE et CLAUDE LAROCHE, le 16 juillet 2002, devant Me Louis-H. Lafontaine notaire, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Louis-H. Lafontaine notaire, située au 905 avenue du Palais, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5C6. Donné ce 16 juillet 2002 Me Louis-H. Lafontaine, notaire

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

PRENEZ AVIS que la compagnie **9005-4503 QUEBEC INC.**, ayant son siège social à Montréal, province de Québec, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. M. Wu Che Tso, le président.
R 850

INVESTIR

BOURSE DE TORONTO



HIER								
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN			
6 655,73	6 733,71	6 644,38	6 695,66	0,27%	-			
ACTIONS NÉGOCIÉES		1 245	GAINS	464	PERTES	562	INCHANGÉES	219
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT			
	7 992,70	6 301,52		182	242			
SOUS-INDICES								
FERMETURE		VARIATION	FERMETURE		VARIATION			
Services financiers		102,77	Prod. consom. discréc.		78,72	0,29		
Matériaux de base		126,55	Services de télécom.		39,73	0,11		
Énergie		119,46	Prod. consom. de base		161,17	-1,40		
Produits industriels		81,32	Service publics		135,01	0,36		
Tech. de l'information		16,86	Soins de santé		57,71	1,24		

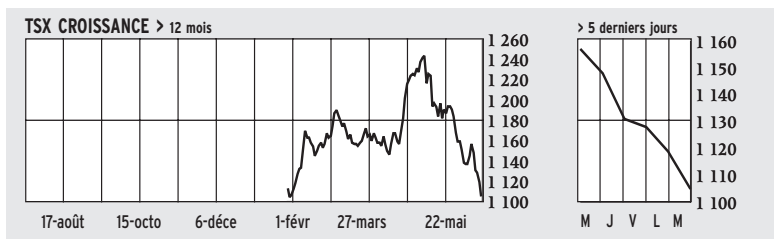
AUTRES INDICES CANADIENS					
FERMETURE		VAR. (%)	FERMETURE		VAR. (%)
S&P/TSX 60		374,78	S&P/TSX Moyen Cap.		-1,27
S&P/TSX Petites cap.		471,29	DJ Can. Titans (40)		4,94
		-2,49			0,51
		-0,53			

LES 10 PLUS ACTIFS					
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (\$)	VOLUME	
NORTEL NETWORKS		29219504	2,27	SUNCOR ENERGY INC	
BOMBARDIER/B		5803100	11,13	ATI TECHNOLOGIES	
KINROSS GOLD CORP		4770256	3,33	ENCANA CORP	
BARRICK GOLD CORP		3244550	26,98	INCO LTD	
ALCAN INC		3096803	48,64	BANQUE T-D	
			0,34		

TITRES GAGNANTS EN %			TITRES GAGNANTS EN \$		
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (%)	VOLUME	
ELECTROHOME LTD		4000	2,35	NPS ALLELIX INC	
ROMAN CORP LTD		1000	2,35	PRECISION DRILL	
GLYKO BIOMEDICAL		28900	2,50	OPEN TEXT CORP	
CIRCUIT WORLD		2469	1,85	MERRILL LYNCH CAN	
AT PLASTICS INC		58244	2,70	E-L FINANCIAL	
			10,20		

TITRES PERDANTS EN %			TITRES PERDANTS EN \$		
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (%)	VOLUME	
SPLIT YIELD CORP		4100	4,00	WESTON (GEORGE)	
TELO CORP		1900	4,04	GENERAL MOTORS	
LUMINOR LUMBER		3500	3,85	DUKE ENERGY CAN	
CONJUNCTION INC		1418	3,75	SOBEYS INC	
SUDBURY CONTACT		3500	2,30	ALGOMA CENTRAL	
			-11,54		

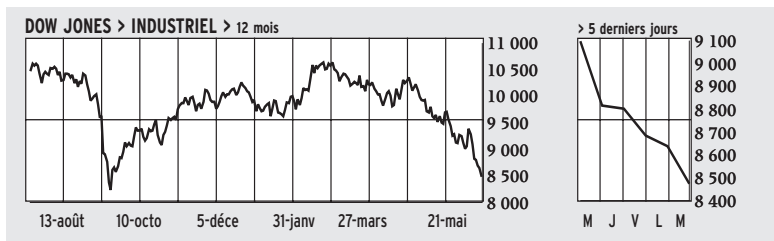
BOURSE DE CROISSANCE TSX



HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
1 111,44	1 120,77	1 104,71	1 105,37	-1,25%	
ACTIONS NÉGOCIÉES		835	GAINS	222	PERTES
				361	INCHANGÉES
					252
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	1 256,23	971,03		25	27

LES 10 PLUS ACTIFS					
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (\$)	VOLUME	
DISCOVERY-CORP		1778466	0,02	IBI CORPORATION	
AMERICAN BONANZA		995771	0,18	CRESCENT POINT/A	
INTL BARYTEX RES.		551250	0,35	MILITARY INTERNAT	
VEDRON GOLD INC		549500	0,20	EAST WEST RES.	
NATIONAL GOLD		510948	0,47	ROCKWELL VENTURES	
			-0,03		

NEW YORK



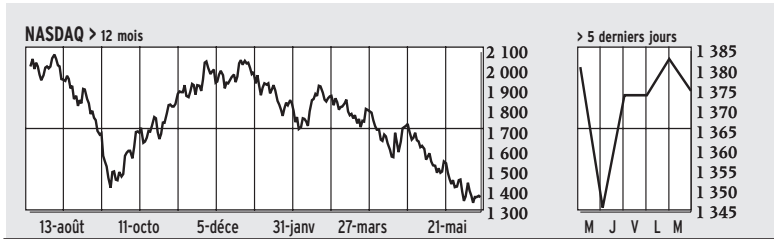
HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
8 635,31	8 635,66	8 406,45	8 473,11	-1,92%	-19,09%
ACTIONS NÉGOCIÉES		3 416	GAINS	916	PERTES
		2 335		INCHANGÉES	
				165	
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	10 679,12	8 062,34	1 823	1 957	
AUTRES INDICES DES AMÉRIQUES					
FERMETURE		VARIATION	FERMETURE		VARIATION
S&P 500 composé	900,94	-16,99	Dow Jones serv. publics	234,70	-7,06
S&P 100 composé	448,81	-8,36	AMEX composé	836,96	-2,40
Dow Jones transport	2 434,10	0,29	Russell 2000	407,27	-1,81

LES 10 PLUS ACTIFS					
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (\$)	VOLUME	
PFIZER INC		50606700	28,55	TYCO INTL	
NORTEL NETWORKS		33551200	1,45	PHARMACIA CORP	
GENERAL ELECTRIC		28278800	27,55	OWEST COMM. INTL	
LUCANT TECH.		24673100	2,70	AOL TIME WARNER	
CITIGROUP INC		24656400	36,20	WYETH	
			-0,74		

TITRES GAGNANTS EN %			TITRES GAGNANTS EN \$		
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (%)	VOLUME	
AMERICAN TOWER/A		1003300	2,75	BERKSHIRE HATH./B	
ELAN CORP PLC-SP		3789600	2,34	GENERAL DYNAMICS	
MCS SOFTWARE CORP		194400	10,28	TELECOM ITALIA	
MICROFINANCIAL		61300	9,21	BIOTECH HOLDRS	
CROWN CORK & SEAL		2381200	7,18	ALLIANT TECHSYST.	
			14,15		

TITRES PERDANTS EN %			TITRES PERDANTS EN \$		
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (%)	VOLUME	
RENT-WAY INC		628700	7,25	WHITE	
CULP INC		509300	11,90	MOHAWK INDUSTRIES	
WHITEHALL JEWELL.		665200	12,40	BEAZER HOMES USA	
MAYTAG CORP		3902600	32,32	WASHINGTON P/B	
			-16,83	WHIRLPOOL CORP	

NASDAQ



HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
1 371,91	1 407,59	1 364,88	1 375,26	-0,53%	-32,22%
ACTIONS NÉGOCIÉES		3 730	GAINS	1 700	PERTES
		2 112	INCHANGÉES		315
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	2 102,53	1 315,30	2 321	1 958	
SOUS-INDICES					
	FERMETURE	VARIATION		FERMETURE	VARIATION
Assurances	2 342,31	-27,93	Industrielles	1 080,22	-15,51
Banques	2 271,54	7,12	Télécomm.	105,67	-0,95
Finances	2 047,56	2,49	Transports	1 287,62	-4,55

LES 10 PLUS ACTIFS					
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (\$)	VOLUME	
WORLDWIDE INC		386156400	0,10	ORACLE CORP	
INTEL CORP		98311100	18,36	MICROSOFT CORP	
NEXTEL COM./A		91546200	6,53	DELL COMPUTER	
SUN MICROSYS.		81489100	5,80	AMGEN INC	
CISCO SYSTEMS INC		80092600	14,27	APPLIED MATERIALS	
			-0,17		

TITRES GAGNANTS EN %			TITRES GAGNANTS EN \$		
VOLUME		CLÔT. (\$)	VAR. (%)	VOLUME	
CTN MEDIA GROUP		8500	0,17	COGNIZANT TECH S.	
FIRSTLINK COM.WTS		10400	0,03	TRANSCRYOTIC TH.	
AIRNET COMMUNIC.		383400	1,08	GENLYTE GROUP INC	
OPTIO SOFTWARE		32900	0,41	CERUS CORP	
PUBLICARD INC		3100	0,23	BLACK BOX CORP.	
			64,00		

TITRES PERDANTS EN %				TITRES PERDANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
HOLIDAY RV SUPERS	5500	0.23	-41.03	FARMER BROS CO	2100	318.07	-6.93
OAK RIDGE CAPITAL	1300	0.09	-40.00	SWEDISH MATCH AB	3200	73.81	-5.99
ON ASSIGNMENT INC	5236300	9.00	-38.48	TRACTOR SUPPLY CO	531500	59.11	-5.80
A CONSULTING TEAM	3200	0.55	-36.36	ON ASSIGNMENT INC	5236300	9.00	-5.63
MEDICALCV INC-UTS	2600	0.35	-32.93	EXPEDIA INC -CL A	3384300	57.15	-3.98

BOURSE DE TORONTO

A - B										H - I										N - O										R - S															
Valuers	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch.	52 sem. Haut	Bas	Valuers	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch.	52 sem. Haut	Bas	Valuers	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch.	52 sem. Haut	Bas	Valuers	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch.	52 sem. Haut	Bas										
Aod Sys		210	1.75	0.90	1.25	0.10	3.24	0.90	Card A	0.16	6	7.00	7.00	0.05	7.75	4.10		Manitoba T		0.76	722	31.25	30.50	31.16	0.16	45.25	29.90	Printers		58	0.09	0.09	0.09	0.30	0.07	Weda Bay		0.40	219	0.18	0.16	0.16	0.02	0.40	0.12
ADT		155	3.03	2.92	3.08	0.15	5.15	1.80	Card C		47	1.95	1.85	1.95	0.05	5.20	1.60	Manulife		0.56	18121	40.55	39.35	39.95	0.29	48.25	34.35	Procyon		1277	0.06	0.06	0.06	0.24	0.50	Wenzel Dow		0.48	47	1.00	0.95	1.00	0.14	1.14	0.05
ADT Sys		74	0.15	0.14	0.15	0.02	0.29	0.30	Casades R	0.16	1923	15.05	15.00	15.20	-0.31	18.25	6.45	M L Food		0.16	481	15.89	15.25	15.50	0.30	17.00	9.35	Progress E		55	5.00	5.00	5.00	6.50	5.00	Wescam		120	7.00	6.85	6.99	0.19	7.44	0.40	
Agf B	0.26	371	17.25	16.05	16.90	0.28	28.50	16.50	Casades R		20	0.64	0.64	0.64	0.04	0.64	0.04	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03	0.75	0.03	M L Food		1.52	26.25	26.25	26.25	0.26	26.25	26.25	Promatek		0.40	124	3.55	3.55	3.55	4.00	3.80	Wescam		0.48	48	33.85	33.00	33.85	0.05	37.99	40.00
AIC Diver		4	24.00	24.00	24.00	1.00	32.90	21.00	Casades R		14	0.21	0.21	0.21	0.03</																														

$$\frac{a}{D \ 10}$$

BOURSE DE CROISSANCE TSX (CDNX)

Volume						25 807 000						1105 37						-13 77					
Fermeture																							
Variation																							
Values	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch.	Net	Values	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch.	Net	Values	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch.	Net			
A - B																							
C																							
AADC0 Auto	15	0.45	0.45	0.45	0.05		Cabo Mng Cpy	370	0.10	0.10	0.10	-0.01		Cabo Mng Cpy	370	0.10	0.10	0.10	-0.01				
Abacus M&M's	73	0.17	0.16	0.17			Cadre Res 1	20	0.15	0.15	0.15	-0.06		Caltech	1050	0.51	0.51	0.51	-0.06				
Abbot Mng	8	0.12	0.12	0.12	0.01		Caltech Res 2	100	0.25	0.25	0.25	0.08		Callinan M&M's	100	0.25	0.25	0.25	0.08				
Abington Vnt	20	0.28	0.28	0.28	0.06		Canad Res 1	335	0.19	0.19	0.19	-0.01		CanAlaska a	50	0.19	0.19	0.19	-0.01				
Abitibi Mng	560	0.04	0.04	0.04			Canad Res 2	445	0.18	0.18	0.18	-0.06		CanCap Int'l a	445	0.18	0.18	0.18	-0.06				
Accel Int'l	100	0.14	0.14	0.14	0.04		Candelo Res	25	0.18	0.18	0.18	-0.05		Candelo Res 2	25	0.18	0.18	0.18	-0.05				
Access Swr a	1210	0.36	0.28	0.28	-0.06		Candelo Res 3	173	0.80	0.57	0.58	0.04		CanEx Res 1	173	0.80	0.57	0.58	0.04				
Acadus Vnts	238	0.15	0.11	0.11	-0.04		CanEx Res 2	2	2.40	2.40	2.40	0.14		CanEx Res 3	2	2.40	2.40	2.40	0.14				
Acadus Vnts	150	0.31	0.30	0.30	-0.01		CanEx Res 4	10	0.39	0.32	0.39	0.04		CanEx Res 5	10	0.39	0.32	0.39	0.04				
Adelco	23	0.06	0.06	0.06	0.01		CanEx Res 6	2	0.39	0.06	0.06	0.01		CanEx Res 7	2	0.39	0.06	0.06	0.01				
Advantech	550	0.10	0.10	0.10			CanEx Res 8	10	0.60	0.60	0.60	0.02		CanEx Res 9	10	0.60	0.60	0.60	0.02				
Afric-Can a	5	0.30	0.30	0.30	0.01		CanEx Res 10	350	0.30	0.29	0.29	-0.01		CanEx Res 11	350	0.30	0.29	0.29	-0.01				
African Sqr	10	0.04	0.04	0.04	0.01		CanEx Res 12	1561	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 13	1561	0.08	0.07	0.07	-0.01				
AIS Res Ltd	75	0.17	0.17	0.17			CanEx Res 14	23	0.27	0.27	0.27	0.02		CanEx Res 15	23	0.27	0.27	0.27	0.02				
Alamos M&M's	50	0.78	0.78	0.78			CanEx Res 16	50	0.15	0.15	0.15	-0.01		CanEx Res 17	50	0.15	0.15	0.15	-0.01				
Alcan	315	0.84	0.57	0.61	-0.03		CanEx Res 18	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 19	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Alican	5	0.35	0.35	0.35			CanEx Res 20	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 21	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Alcoa Corp.	437	0.63	0.55	0.55	-0.05		CanEx Res 22	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 23	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Alpha Gold	100	0.07	0.07	0.07			CanEx Res 24	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 25	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Altek M&M's	240	0.08	0.08	0.08	-0.01		CanEx Res 26	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 27	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Allian M&M's	60	1.32	1.30	1.31	-0.16		CanEx Res 28	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 29	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amarc Res	300	0.45	0.44	0.45	-0.01		CanEx Res 30	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 31	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	500	0.09	0.09	0.09	0.01		CanEx Res 32	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 33	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 34	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 35	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 36	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 37	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 38	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 39	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 40	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 41	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 42	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 43	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 44	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 45	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 46	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 47	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 48	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 49	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 50	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 51	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 52	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 53	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 54	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 55	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 56	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 57	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 58	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 59	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 60	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 61	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 62	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 63	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 64	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 65	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 66	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 67	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 68	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 69	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 70	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 71	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 72	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 73	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 74	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 75	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 76	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 77	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 78	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 79	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 80	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 81	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 82	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 83	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 84	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 85	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 86	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 87	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 88	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 89	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 90	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 91	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 92	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 93	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 94	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 95	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 96	120	0.08	0.07	0.07	-0.01		CanEx Res 97	120	0.08	0.07	0.07	-0.01				
Amern Bon vnt	9559	0.18	0.18	0.18	0.01		CanEx Res 98	120	0.08	0.07	0.07</												

	NewmtM	.12	43721	27.78	26.67	27.09
	NiSource	1.16	12186	20.67	19.60	19.95
9.14 9.15 0.05	Nicor	1.84	10619	40.15	38.23	38.95

				OpenwvSys OPW	25168	1.72	1
B	-1.57	70.58	28.61	Oracle ORCL	766443	10.48	9
D	+3.32	21.49	9.11	Overture OVER	8791	24.54	
L	+0.1	29.20	1.81	PEC Sol PECS	6542	19.82	17

GOUVERNEMENT DU CANADA				
Émetteur	Coupon	Échéance	Prix	F

(PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis par la maison Nesbitt Burns. Ils

LES OBLIGATIONS

GOUVERNEMENT DU CANADA

Émetteur

Coupon

Échéance

Prix

Rend.

Var.

Canada

5.50

1 Sept. 02

100.29

2.73

-0.01

Canada

6.00

1 Déc. 02

101.12

2.87

-0.02

Canada

5.25

1 Sept. 03

102.22

3.20

-0.05

Canada

7.50

1 Déc. 03

105.57

3.30

-0.08

Canada

6.50

1 Juin 04

105.21

3.59

-0.08

Canada

5.50

1 Sept. 04

102.54

3.73

-0.08

Canada

9.00

1 Déc. 04

111.58

3.83

-0.12

Canada

6.00

1 Sept. 05

105.18

4.20

-0.07

Canada

8.75

1 Déc. 05

113.97

4.25

-0.08

Canada

7.00

1 Déc. 06

108.43

4.59

-0.11

PROVINCIAL

Alberta

7.75

5 Mai 03

103.61

3.11

-0.07

Alberta

7.50

1 Déc. 05

109.80

4.33

-0.09

B C M Fin

5.50

24 Mars 08

101.96

5.09

-0.12

British Col.

8.00

23 Août 05

110.89

4.27

-0.09

British Col.

6.00

9 Juin 08

104.43

5.11

-0.13

British Col.

8.50

28 Août 13

122.94

5.68

-0.26

British Col.

5.70

18 Juin 29

93.18

6.22

-0.27

Hydro Qué.

7.00

1 Jun 04

105.34

3.67

-0.08

Hydro Qué.

8.50

15 Août 20

151.65

6.20

-0.32

Hydro Qué.

11.00

1 Jun 27

128.20

5.83

-0.35

Manitoba

5.75

2 Juin 08

103.15

5.12

-0.13

Manitoba

7.75

2 Déc. 25

118.11

6.26

-0.30

N Brunswic

8.38

26 Août 02

100.62

2.56

-0.01

N Brunswic

5.70

2 Juin 08

100.67

5.16

-0.13

N Brunswic

6.00

27 Déc. 17

102.17

5.98

-0.25

Nwfindind

6.15

17 Avril 28

96.39

6.38

-0.27

Nva Scotia

6.60

1 Jun 27

102.74

6.37

-0.28

Ontario

6.50

19 Jan. 06

109.89

4.41

-0.10

Ontario

7.13

12 Sept. 07

105.43

4.91

-0.11

Ontario

6.25

25 Août 28

100.13

6.23

-0.28

Ontario

6.50

8 Mars 28

104.12

6.18

-0.29

Hydro Ont.

5.38

2 Juin 03

101.86

3.18

-0.06

Hydro Ont.

7.75

3 Nov. 05

110.38

4.32

-0.07

Hydro Ont.

5.60

2 Jun 08

102.46

5.10

-0.13

Hydro Ont.

7.45

31 Mars 13

118.01

5.22

-0.51

Hydro Ont.

8.50

26 Juin 25

127.81

6.22

-0.32

Hydro Ont.

8.25

22 Juin 26

128.01

6.20

-0.32

P E I

6.00

3 Oct. 07

104.64

4.97

-0.11

P E I

8.50

27 Oct. 15

122.91

5.97

-0.28

Québec

6.00

1 Oct. 07

107.06

4.94

-0.12

Québec

6.00

1 Oct. 29

95.78

6.32

-0.21

Sask.

7.50

19 Déc. 05

109.72

4.40

-0.07

Sask.

5.50

2 Jun 08

101.91

5.11

-0.13

Sask.

8.75

30 Mai 25

130.11

6.25

-0.32

Tor-Met

7.75

1 Déc. 05

110.28

4.42

-0.06

Avco Fin

5.75

2 Jun 03

102.19

3.16

-0.05

Bk Scot

5.65

22 Jun 1008

100.24

5.40

-0.08

Bell Can

7.00

24 Sept. 27

87.32

8.19

-0.24

Bombardier Cap

6.00

20 Fév. 03

101.55

3.30

-0.02

Cdn Occ Pet

6.30

2 Jun 08

99.89

6.32

-0.08

Cdn Util

8.43

1 Jun 05

111.00

4.31

-0.14

Cleamtel

6.00

15 Août 07

105.00

10.44

-0.01

Cons Gas

6.10

19 Mai 28

99.63

6.97

-0.28

Gtaa

5.40

3 Déc. 02

100.96

2.76

-0.02

Gtaa

5.95

3 Déc. 07

102.79

5.34

-0.07

Gtaa

6.45

3 Déc. 27

93.83

6.97

-0.29

Hudson B.

6.35

1 Déc. 03

96.50

9.11

-0.04

Intrawest

6.65

15 Déc. 02

100.50

5.43

-0.01

Investors Gr

6.65

13 Déc. 27

92.85

7.26

-0.01

Molson Br

6.00

2 Jun 08

102.21

5.55

-0.04

Molson Br

6.70

2 Jun 28

94.49

7.17

-0.01

Nav Canada

6.60

1 Déc. 06

106.58

4.90

-0.01

Nav Canada

7.40

1 Juin 27

110.83

6.51

-0.01

Pcan Pete

7.40

9 Nov. 05

111.87

4.81

-0.01

Poco Petrol

6.80

11 Sept. 07

102.43

6.04

-0.04

Precision Dr

6.85

26 Jun 07

103.84

5.93

-0.01

Rogers Comm

8.75

15 Jul. 07

85.76

12.70

-0.06

Royal BK Of

5.40

3 Sept. 07

102.00

4.40

-0.13

Royal BK Of

6.75

4 Jun 2007

106.23

5.28

-0.01

Sask Whsest

6.60

18 Oct 07

58.50

20.15

-0.01

Sears Can

6.55

5 Nov. 07

101.14

6.29

-0.01

Suncor Inc

6.10

7 Août 07

102.87

5.44

-0.01

Thomson C

6.50

9 Jul. 07

104.52

5.44

-0.01

WCoast En

5.70

16 Avril 08

100.86

6.52

-0.04

WCoast En

6.75

15 Déc. 27

97.97

9.39

-0.01

LES DEVISES

(PC) — Voici les taux des devises étrangers pour mardi, tels que fournis par la maison Nesbitt Burns. Ils sont en devise canadienne; les taux sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel Afrique du Sud rand

Arabe saoudite

rial

\$ 0.4264

Argentine

peso

\$ 0.43896

Australie

dollar

\$ 0.8967

Bahamas

dollar

\$ 1.5572

Bahreïn

dinar

\$ 4.2034

Barbade

dollar

\$ 0.8040

Bermudes

dollar

\$ 1.5572

Brésil

real

\$ 0.5560

Bulgarie

lev

\$ 0.8208

Caralbes

dollar

\$ 0.5395

Chine

peso

\$ 0.00227

Chili

remimbi

\$ 0.1925

Cypre

livre

\$ 2.7817

Colombie

peso

\$ 0.000634

Corée

won

\$ 0.001352

Costa Rica

colon

\$ 0.004391

Danemark

couronne

\$ 0.2171

Egypte

livre

\$ 0.3445

Em.A.U.

dirham

\$ 0.4315

Etats-Unis

dollar

\$ 1.5355

Europe

euro

\$ 1.5541

Fidji

dollar

\$ 0.7674

Guyane

dollar

\$ 0.008604

Haiti

gourde

\$ 0.0576

Hong Kong

dollar

\$ 0.2035

Hongrie

forint

\$ 0.00649

Inde

roupie

\$ 0.0333

Indonésie

roupie

\$ 0.000184

Israël

shekel

\$ 0.3386

Jamaïque

dollar

\$ 0.0346

Japon

yen

\$ 0.013254

Kenya

shilling

\$ 0.0202

Koweït

dinar

\$ 5.3560

Liban

livre

\$ 0.001048

Malaisie

ringgit

\$ 0.4277

Maroc

dirham

\$ 0.1522

Mexique

peso

\$ 0.1685

Norvège

couronne

\$ 0.2177

Nouvelle-Zélande

dollar

\$ 0.7796

Pakistan

roupie

\$ 0.0276

Pérou

sol

\$ 0.4488

Philippines

peso

\$ 0.0315

Pologne

zloty

\$ 0.3803

Rép. dominicaine

peso

\$ 0.0927

Rép. tchèque

couronne

\$ 0.0544

Roumanie

leu

\$ 0.0000480

Royaume-Uni

livre

\$ 2.4180

Russie

rouble

\$ 0.0502

Singapour

dollar

\$ 0.9093

Slovaquie

couronne

\$ 0.0360

Slovénie

tolar

\$ 0.007086

Sri Lanka

roupie

\$ 0.01650

Suède

couronne

\$ 0.1730

Suisse

franc

\$ 1.0940

Taiwan

dollar

\$ 0.0479

Tanzanie

shilling

\$ 0.001668

Thaïlande

baht

\$ 0.0394

Trinité-Tobago

dollar

\$ 0.2644

Tunisie

dinar

\$ 1.1792

Turquie

livre

\$ 0.00000094

Ukraine

hryvna

\$ 0.2974

Venezuela

bolivar

\$ 0.00122

Les cotes sont en devises canadiennes.

+

LES PETITES ANNONCES 7-7-VENDU

DÈS 8 HEURES!

COMMENT NOUS JOINDRE

Heures d'ouverture: lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30

► Par téléphone:

(514) 987-8363

► Par télécopieur:

(514) 848-6287

► Adresse postale:

Les petites annonces
7, rue Saint-Jacques
Montréal, Québec H2Y 1K9

petitesannonces@lapresse.ca

► Communiquez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur, courriel ou par la poste:

- Nom complet, adresse et numéro de téléphone pour la facturation
- Rubrique, texte et dates de parution
- Personne à joindre pour vérification
- Numéro de téléphone pour vous joindre en semaine entre 8 h et 17 h 30, si différent de celui de la facturation

AVIS

Nos annonceurs sont priés de vérifier la forme de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt *La Presse* qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution. Les annonces sont sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur.

La Presse se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Offres d'emploi : Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

VENTE DE GARAGE

3 lignes, 2 jours pour 17,34 \$

(2,89 \$ par ligne, par jour additionnel)

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

IMMOBILIER

• RÉSIDENTIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Visites libres	100
Île de Montréal	101
Centre-ville	102
Vieux-Montréal	103
Maisons de prestige	104
Laval, Rive-Nord	105
Rive-Sud	106
Banlieue ouest	107
Banlieue est	108
Laurentides, Lanaudière	109
Estrie, Cantons de l'Est	110
Extérieur de Montréal	111
Bord de l'eau	112
États-Unis, hors frontières	113
Temps partagé, échange	114
Condominiums, copropriétés	115
Maisons de campagne, domaines	116
Chalets	117
Maisons mobiles	118
Propriétés à échanger	119
Propriétés demandées	120
Fermes, terres	121
Terrains résidentiels	122
Prêts hyp. / résidentiel	123
Divers	129

• LOCATION •

Île de Montréal	131
Centre-ville	132
Vieux-Montréal	133
Logements à échanger	134
Laval, Rive-Nord	135
Rive-Sud	136
Banlieue ouest	137
Banlieue est	138
Laurentides, Lanaudière	139
Estrie, Cantons de l'Est	140
Extérieur de Montréal	141
États-Unis, hors frontières	143
Condominiums, copropriétés à louer	145
Maisons de campagne	146
Chalets à louer	147
Chambres, pensions	148

PROPRIÉTÉS À LOUER

Résidences pour aînés	150
Garages	152
On demande à louer	153
On demande à partager	154
Sous-location	155
Appartements meublés	156

• INDUSTRIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Propriétés à revenus	160
Propriétés comm. / industrielles	162
Fermes, terres	168
Commerces	170
Copropriétés, espaces comm. / industriels	172
Terrains comm. / industriels	173

• LOCATION •

Espaces comm. / industriels à louer	180
Commerces à louer	182
Entrepôts à louer	184
Bureaux à louer	186
Magasins à louer	188
Divers	192

MARCHANDISES ET SERVICES

La place du marché	201
Audiovisuel, photographie	203
Instruments de musique	205
Meubles, électroménagers	206
Équipements, articles maison	207
Chauffage, climatisation	209
Vêtements, fourrure	210
Collections	211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux	212
Livres	214
Informatique	217
Animaux	220
Perdu	221
Trouvés	222
Piscines	325
Bois de foyer	225
Bureau, téléphonie	228

IMPRIMERIE

Machinerie, outils	231
Équipements commerciaux	232
Construction, rénovation, décoration	233
Marchandises diverses	235
On demande à acheter	236

Encans

Vente de garage, de charité

Marché aux puces

Entretien

Paysagistes, déneigement

Gardiennes, gardiennage

Aide familiale

Professionnels

Esthétique, coiffure

Traitement de textes, rédaction et traduction

Préparation de C.V.

Services divers

Soins thérapeutiques, massothérapie, produits naturels

Studios de massage

Divers

OFFRES D'EMPLOI

Offres d'emploi (encadrées seulement)

Programmes de formation

Postes cadres et professionnels

Santé, services communautaires

Éducation, enseignement

Gardiennes

Bureaux

Informatique

Assurance

Secteur automobile

Vente, commerce

Immobilier

Transport, camionnage

Hôtellerie, restauration, alimentation

Impression, infographie

Technique, métiers

sous-traitance

Coiffure, esthétique

Industrie du vêtement

INDUSTRIEL, MANUFACTURIER

Entretien, sécurité, conciergerie	329
Services domestiques	331
Musiciens, artistes	337
Mannequins, modèles	339
Emplois divers	340
Emplois divers à temps partiel	342
Emplois demandés	343
Méthodes de recherche d'emplois	348
Bénévolat	349

• COURS •

Cours

Souhaits, événements

Avis de recherche

Compagnies, compagnons

Agences de rencontres

Clubs de rencontres

Lignes de rencontres

Astrologie, occultisme

Billets de sport / spectacles

Activités sociales

Escortes, rencontres, etc.

Studios de massage

Divers

MOTOCYCLES

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Sports, plein air	605
Séjours, excursions	610

• ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

Remorques

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes

Bateaux, sports nautiques

Motoneiges, véhicules tout terrain

Véhicules récréatifs

D14



Immobilier

135 **À LOUER**
LAVAL, RIVE-NORD
AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à laval, 1 1/2, 3/4, piscine sécurisée 24h, dépanneur clinique médicale + autres services. Club social. Navette autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

149 **PROPRIÉTÉS À LOUER**
LONGUEUIL, duplex, 4 ch., 3 ch., 2 s/bains, s/sol fin, idéal pour famille, 450-651-2644

152 **GARAGES**
CHOMÉDEY, Laval, luxueux, 4 1/2, style condo, près Carrefour savail, ascenseur, garage, bel ton. A partir de 500 \$. Immédiat. Jean 514-877-8002 de 9h à 17h

136 **À LOUER**
RIVE-SUD
LONGUEUIL, 14x1/2, juletté, poss. court terme, tout compris. 450-651-2644

155 **SOUS LOCATION**
LONGUEUIL, 4 1/2 s/sol, secteur tranquille, chauffage élect. loc., s/sol, 450-651-2644

156 **APARTEMENTS MEUBLES**
LONGUEUIL, 4 1/2, semi meublé, près des services. 535\$/mois tout inclus. 450-670-2983

137 **À LOUER**
BANLIEUE OUEST
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

139 **À LOUER**
LAURENTIDES LANAUDIÈRE
MONT TREMBLANT, Péninsule, condo 2 ch., plage, piscine, à la semaine. 514-949-4315

141 **EXTÉRIEUR DE MONTREAL**
VIEUX-QUEBEC, 4 1/2, luxueux, équipé, à louer 1800\$/mois. 418-261-0653

143 **ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRES**
A CLEARWATER BEACH FL 1 1/2 et 6 1/2, plage, 514-272-4665

145 **CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS À LOUER**
ADJ. WESTMOUNT condos excoverts victoriens 4v et 5v, 5 électros, air, stat. 935-8247

147 **CHALET À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

149 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

151 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

153 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

155 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

157 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

159 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

161 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

163 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

165 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

167 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

169 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

171 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

173 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

175 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

177 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

179 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

181 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

183 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

185 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

187 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

189 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

191 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

193 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

195 **À LOUER**
A LOUER, 60 chalets, foyers, sauna, tourbillons, plage, piscine, tennis, pratique de golf, mini golf, Louez 2 jours, 3e gratuit! 514-900-3330, www.chalet.ca

100



Marché aux puces

150 **APARTEMENTS MEUBLES**
C.D.N. 1 1/2-5 1/2 planchers bois, bien situé, près U de M.H.C., hôpitaux, métro. 514-223-9924

152 **APARTEMENTS MEUBLES**
CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1 1/2, 2 1/2, 3/4, literie, vaisselle, télé-câble, tél., internet, près Place des Arts / Mc Gill. Court et long terme. 514-842-8041

154 **ON DEMANDE À PARTAGER**
N.D.G., ch. dans grenier, tout inclus + tél., télé, câble, lessiveuse. 255 \$, (514) 486-0472

155 **SOUS LOCATION**
V. ST-LAURENT 3 1/2, 14e étage. 650\$/mois, cession de bail 10 mois. 514-475-5904

156 **APARTEMENTS MEUBLES**
2 1/2, N.D.G., près métro Snowdon services, luxe, tout équipé, meublé, juil., 514-937-3293

158 **APARTEMENTS MEUBLES**
ST-LAMBERT
Bord de l'eau, superbes 3 1/2, 740 à 760 \$, vue sur le fleuve égypte, asc., chauffé, piscine ext., balcon, 5 min. centre-ville. (450) 466-0648 (514) 992-1216

160 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

162 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

164 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

166 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

168 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

170 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

172 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

174 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

176 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

178 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

180 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

182 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

184 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

186 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

188 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

190 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

192 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

194 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

196 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

198 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

200 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

202 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

204 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

206 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

208 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

210 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

212 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

214 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

216 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

218 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

220 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

240



Marché aux puces

150 **APARTEMENTS MEUBLES**
C.D.N. 1 1/2-5 1/2 planchers bois, bien situé, près U de M.H.C., hôpitaux, métro. 514-223-9924

152 **APARTEMENTS MEUBLES**
CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1 1/2, 2 1/2, 3/4, literie, vaisselle, télé-câble, tél., internet, près Place des Arts / Mc Gill. Court et long terme. 514-842-8041

154 **ON DEMANDE À PARTAGER**
N.D.G., ch. dans grenier, tout inclus + tél., télé, câble, lessiveuse. 255 \$, (514) 486-0472

155 **SOUS LOCATION**
V. ST-LAURENT 3 1/2, 14e étage. 650\$/mois, cession de bail 10 mois. 514-475-5904

156 **APARTEMENTS MEUBLES**
2 1/2, N.D.G., près métro Snowdon services, luxe, tout équipé, meublé, juil., 514-937-3293

158 **APARTEMENTS MEUBLES**
ST-LAMBERT
Bord de l'eau, superbes 3 1/2, 740 à 760 \$, vue sur le fleuve égypte, asc., chauffé, piscine ext., balcon, 5 min. centre-ville. (450) 466-0648 (514) 992-1216

160 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

162 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

164 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

166 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

168 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

170 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

172 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

174 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

176 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

178 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

180 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

182 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

184 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

186 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

188 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

190 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

192 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

194 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

196 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

198 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

200 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

202 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

204 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

206 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

208 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

210 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

212 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

214 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

216 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

218 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
DORVAL
Propres et spacieux, 2-3-4 chambres, planchers de bois, foyer, chauffé, stat. int. Lakeshore Village 14-631-5066

220 **PROPRIÉTÉS**



Offres d'emploi

310 BUREAUX 310 BUREAUX

Évaluation de la satisfaction auprès de la clientèle de BELL CANADA

Nous recherchons des candidats bilingues, aimant le travail au téléphone.

Votre tâche consistera à téléphoner à des clients de Bell Canada pour connaître leur niveau de satisfaction quant aux services et produits offerts.

Vous êtes dynamique, courtois(e) et intéressé(e)?

Nous vous offrons selon vos besoins un poste à temps plein ou partiel.

Nous exigeons un minimum de 19 h par semaine incluant le samedi et une vitesse de frappe de 25 m/m minimum.

Micheline Pelletier
Saine Marketing
Fax 514 931-5720 Tél. 514 931-8236
mpelletier@sainemarketing.com

313 INFORMATIQUE

PROGRAMMEUR(E) JR
Avec connaissance de bases de données SQL. Besoin de connaissance minimale des langages XML, HTML et de la programmation utilisant Windows 2000. Envoyer C.V. au 514-739-7522

317 SECTEUR AUTOMOBILE

La Société de Saint-Vincent de Paul
(514) 526-5937



Réceptionniste de soir

Poste de soir — 25 h/sem.

Prérequis
Parfait bilingue
Expérience pertinente
Connaissance de MS Word et Excel

Employeur pratiquant l'équité dans l'emploi et offrant des avantages sociaux et des salaires très concurrentiels dans l'industrie

Veuillez faire parvenir votre c.v. à :
Ressources humaines par courriel à resume@bsmauto.com ou par fax à 450-682-1123

AVISEUR TECHNIQUE AVEC EXPÉRIENCE

Excellente opportunité de carrière dans l'automobile

- Min. 2 ans d'expérience
- Poste disponible immédiatement
- Excellent plan de rémunération et bénéfices sociaux

Veillez communiquer avec notre gérant de service AUDI, M. John Teslikas

autostrasse
(514) 748-6961, poste 113
audiservice@autostrasse.com

319 VENUE, COMMERCE

ENTREPRISE de Boucherville recherche acheteur(esse) avec expérience, parfaitement bilingue. Connaissance de SAP, des pièces et accessoires de motos et motojets. VTT un atout. Faxer CV au : 450-448-7773

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
Poste junior. Notre entreprise recherche une personne bilingue dont le mandat sera de solliciter et communiquer avec des entreprises canadiennes oeuvrant dans le domaine pharmaceutique et biotechnologique. La personne devra promouvoir la vente de nos logiciels bio-informatiques. Veuillez faire parvenir votre CV à : dsears@briost.com

VENDEUR(EUSE) BIJOUTIERE, personne dynamique, excellent salaire. Immédiat. Temps plein, près metro Cremazie 8910 Lajeunesse

MUSICIEN(NE) bilingue agissant comme représentant(e) pour distributeur de Kurzwelt, Nord, Dean, E-mu, In-sonic, Event, Sonic Foundry et autres. Territoires: Province de Québec, 2-3 jours/semaine. Faxer CV à/s de Mark: 514-633-8872

GERANTE pour magasin de vêtements, région Verdun, temps plein. Demandez Roger: 514-760-1101 ou 514-594-6535

TRANSPORT/COMMERCE
bilingue agissant comme représentant(e) pour distributeur de Kurzwelt, Nord, Dean, E-mu, In-sonic, Event, Sonic Foundry et autres. Territoires: Province de Québec, 2-3 jours/semaine. Faxer CV à/s de Mark: 514-633-8872

TRANSPORT/COMMERCE
bilingue agissant comme représentant(e) pour distributeur de Kurzwelt, Nord, Dean, E-mu, In-sonic, Event, Sonic Foundry et autres. Territoires: Province de Québec, 2-3 jours/semaine. Faxer CV à/s de Mark: 514-633-8872

URGENT BESOIN DE : CHAUFFEURS PROPRIÉTAIRES 2 TRACTEURS DE VILLE 1 CAMION PORTEUR 26 PI LIVRAISONS LOCALES REVENU GARANTI CONTRAT DE 3 ANS

• Véhicule blanc de préférence
• Avantages sociaux.
• Uniformes fournis.
• Paie par dépôt direct.
• Poss. de location de véhicule pour débiter.

S.V.P. VOUS PRÉSENTER CHEZ : DYNAMEX CANADA INC.
351 McCaffrey, ville St-Laurent

CHAUFFEUR (E) de camion lourd. Travail d'entrepôt, licence requise. Bilingue de préférence. Gérald ou Yvonne Desjardins 514-337-2010

AMNISTIE INTERNATIONALE
(514) 966-7676
(514) 966-7676

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION



Offres d'emploi

310 BUREAUX 310 BUREAUX

Évaluation de la satisfaction auprès de la clientèle de BELL CANADA

Nous recherchons des candidats bilingues, aimant le travail au téléphone.

Votre tâche consistera à téléphoner à des clients de Bell Canada pour connaître leur niveau de satisfaction quant aux services et produits offerts.

Vous êtes dynamique, courtois(e) et intéressé(e)?

Nous vous offrons selon vos besoins un poste à temps plein ou partiel.

Nous exigeons un minimum de 19 h par semaine incluant le samedi et une vitesse de frappe de 25 m/m minimum.

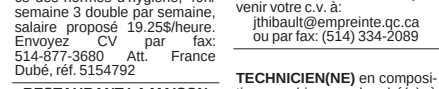
Micheline Pelletier
Saine Marketing
Fax 514 931-5720 Tél. 514 931-8236
mpelletier@sainemarketing.com

313 INFORMATIQUE

PROGRAMMEUR(E) JR
Avec connaissance de bases de données SQL. Besoin de connaissance minimale des langages XML, HTML et de la programmation utilisant Windows 2000. Envoyer C.V. au 514-739-7522

317 SECTEUR AUTOMOBILE

La Société de Saint-Vincent de Paul
(514) 526-5937



Réceptionniste de soir

Poste de soir — 25 h/sem.

Prérequis
Parfait bilingue
Expérience pertinente
Connaissance de MS Word et Excel

Employeur pratiquant l'équité dans l'emploi et offrant des avantages sociaux et des salaires très concurrentiels dans l'industrie

Veuillez faire parvenir votre c.v. à :
Ressources humaines par courriel à resume@bsmauto.com ou par fax à 450-682-1123

AVISEUR TECHNIQUE AVEC EXPÉRIENCE

Excellente opportunité de carrière dans l'automobile

- Min. 2 ans d'expérience
- Poste disponible immédiatement
- Excellent plan de rémunération et bénéfices sociaux

Veillez communiquer avec notre gérant de service AUDI, M. John Teslikas

autostrasse
(514) 748-6961, poste 113
audiservice@autostrasse.com

319 VENUE, COMMERCE

ENTREPRISE de Boucherville recherche acheteur(esse) avec expérience, parfaitement bilingue. Connaissance de SAP, des pièces et accessoires de motos et motojets. VTT un atout. Faxer CV au : 450-448-7773

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
Poste junior. Notre entreprise recherche une personne bilingue dont le mandat sera de solliciter et communiquer avec des entreprises canadiennes oeuvrant dans le domaine pharmaceutique et biotechnologique. La personne devra promouvoir la vente de nos logiciels bio-informatiques. Veuillez faire parvenir votre CV à : dsears@briost.com

VENDEUR(EUSE) BIJOUTIERE, personne dynamique, excellent salaire. Immédiat. Temps plein, près metro Cremazie 8910 Lajeunesse

MUSICIEN(NE) bilingue agissant comme représentant(e) pour distributeur de Kurzwelt, Nord, Dean, E-mu, In-sonic, Event, Sonic Foundry et autres. Territoires: Province de Québec, 2-3 jours/semaine. Faxer CV à/s de Mark: 514-633-8872

GERANTE pour magasin de vêtements, région Verdun, temps plein. Demandez Roger: 514-760-1101 ou 514-594-6535

TRANSPORT/COMMERCE
bilingue agissant comme représentant(e) pour distributeur de Kurzwelt, Nord, Dean, E-mu, In-sonic, Event, Sonic Foundry et autres. Territoires: Province de Québec, 2-3 jours/semaine. Faxer CV à/s de Mark: 514-633-8872

TRANSPORT/COMMERCE
bilingue agissant comme représentant(e) pour distributeur de Kurzwelt, Nord, Dean, E-mu, In-sonic, Event, Sonic Foundry et autres. Territoires: Province de Québec, 2-3 jours/semaine. Faxer CV à/s de Mark: 514-633-8872

URGENT BESOIN DE : CHAUFFEURS PROPRIÉTAIRES 2 TRACTEURS DE VILLE 1 CAMION PORTEUR 26 PI LIVRAISONS LOCALES REVENU GARANTI CONTRAT DE 3 ANS

• Véhicule blanc de préférence
• Avantages sociaux.
• Uniformes fournis.
• Paie par dépôt direct.
• Poss. de location de véhicule pour débiter.

S.V.P. VOUS PRÉSENTER CHEZ : DYNAMEX CANADA INC.
351 McCaffrey, ville St-Laurent

CHAUFFEUR (E) de camion lourd. Travail d'entrepôt, licence requise. Bilingue de préférence. Gérald ou Yvonne Desjardins 514-337-2010

AMNISTIE INTERNATIONALE
(514) 966-7676
(514) 966-7676

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION



Offres d'emploi

310 BUREAUX 310 BUREAUX

Évaluation de la satisfaction auprès de la clientèle de BELL CANADA

Nous recherchons des candidats bilingues, aimant le travail au téléphone.

Votre tâche consistera à téléphoner à des clients de Bell Canada pour connaître leur niveau de satisfaction quant aux services et produits offerts.

Vous êtes dynamique, courtois(e) et intéressé(e)?

Nous vous offrons selon vos besoins un poste à temps plein ou partiel.

Nous exigeons un minimum de 19 h par semaine incluant le samedi et une vitesse de frappe de 25 m/m minimum.

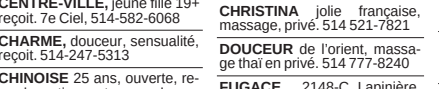
Micheline Pelletier
Saine Marketing
Fax 514 931-5720 Tél. 514 931-8236
mpelletier@sainemarketing.com

313 INFORMATIQUE

PROGRAMMEUR(E) JR
Avec connaissance de bases de données SQL. Besoin de connaissance minimale des langages XML, HTML et de la programmation utilisant Windows 2000. Envoyer C.V. au 514-739-7522

317 SECTEUR AUTOMOBILE

La Société de Saint-Vincent de Paul
(514) 526-5937



Réceptionniste de soir

Poste de soir — 25 h/sem.

Prérequis
Parfait bilingue
Expérience pertinente
Connaissance de MS Word et Excel

Employeur pratiquant l'équité dans l'emploi et offrant des avantages sociaux et des salaires très concurrentiels dans l'industrie

Veuillez faire parvenir votre c.v. à :
Ressources humaines par courriel à resume@bsmauto.com ou par fax à 450-682-1123

AVISEUR TECHNIQUE AVEC EXPÉRIENCE

Excellente opportunité de carrière dans l'automobile

- Min. 2 ans d'expérience
- Poste disponible immédiatement
- Excellent plan de rémunération et bénéfices sociaux

Veillez communiquer avec notre gérant de service AUDI, M. John Teslikas

autostrasse
(514) 748-6961, poste 113
audiservice@autostrasse.com

319 VENUE, COMMERCE

ENTREPRISE de Boucherville recherche acheteur(esse) avec expérience, parfaitement bilingue. Connaissance de SAP, des pièces et accessoires de motos et motojets. VTT un atout. Faxer CV au : 450-448-7773

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
Poste junior. Notre entreprise recherche une personne bilingue dont le mandat sera de solliciter et communiquer avec des entreprises canadiennes oeuvrant dans le domaine pharmaceutique et biotechnologique. La personne devra promouvoir la vente de nos logiciels bio-informatiques. Veuillez faire parvenir votre CV à : dsears@briost.com

VENDEUR(EUSE) BIJOUTIERE, personne dynamique, excellent salaire. Immédiat. Temps plein, près metro Cremazie 8910 Lajeunesse

MUSICIEN(NE) bilingue agissant comme représentant(e) pour distributeur de Kurzwelt, Nord, Dean, E-mu, In-sonic, Event, Sonic Foundry et autres. Territoires: Province de Québec, 2-3 jours/semaine. Faxer CV à/s de Mark: 514-633-8872

GERANTE pour magasin de vêtements, région Verdun, temps plein. Demandez Roger: 514-760-1101 ou 514-594-6535

TRANSPORT/COMMERCE
bilingue agissant comme représentant(e) pour distributeur de Kurzwelt, Nord, Dean, E-mu, In-sonic, Event, Sonic Foundry et autres. Territoires: Province de Québec, 2-3 jours/semaine. Faxer CV à/s de Mark: 514-633-8872

TRANSPORT/COMMERCE
bilingue agissant comme représentant(e) pour distributeur de Kurzwelt, Nord, Dean, E-mu, In-sonic, Event, Sonic Foundry et autres. Territoires: Province de Québec, 2-3 jours/semaine. Faxer CV à/s de Mark: 514-633-8872

URGENT BESOIN DE : CHAUFFEURS PROPRIÉTAIRES 2 TRACTEURS DE VILLE 1 CAMION PORTEUR 26 PI LIVRAISONS LOCALES REVENU GARANTI CONTRAT DE 3 ANS

• Véhicule blanc de préférence
• Avantages sociaux.
• Uniformes fournis.
• Paie par dépôt direct.
• Poss. de location de véhicule pour débiter.

S.V.P. VOUS PRÉSENTER CHEZ : DYNAMEX CANADA INC.
351 McCaffrey, ville St-Laurent

CHAUFFEUR (E) de camion lourd. Travail d'entrepôt, licence requise. Bilingue de préférence. Gérald ou Yvonne Desjardins 514-337-2010

AMNISTIE INTERNATIONALE
(514) 966-7676
(514) 966-7676

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION



Offres d'emploi

310 BUREAUX 310 BUREAUX

Évaluation de la satisfaction auprès de la clientèle de BELL CANADA

Nous recherchons des candidats bilingues, aimant le travail au téléphone.

Votre tâche consistera à téléphoner à des clients de Bell Canada pour connaître leur niveau de satisfaction quant aux services et produits offerts.

Vous êtes dynamique, courtois(e) et intéressé(e)?

Nous vous offrons selon vos besoins un poste à temps plein ou partiel.

Nous exigeons un minimum de 19 h par semaine incluant le samedi et une vitesse de frappe de 25 m/m minimum.

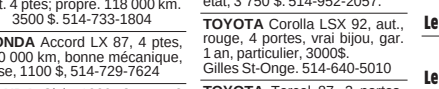
Micheline Pelletier
Saine Marketing
Fax 514 931-5720 Tél. 514 931-8236
mpelletier@sainemarketing.com

313 INFORMATIQUE

PROGRAMMEUR(E) JR
Avec connaissance de bases de données SQL. Besoin de connaissance minimale des langages XML, HTML et de la programmation utilisant Windows 2000. Envoyer C.V. au 514-739-7522

317 SECTEUR AUTOMOBILE

La Société de Saint-Vincent de Paul
(514) 526-5937



Réceptionniste de soir

Poste de soir — 25 h/sem.

Prérequis
Parfait bilingue
Expérience pertinente
Connaissance de MS Word et Excel

Employeur pratiquant l'équité dans l'emploi et offrant des avantages sociaux et des salaires très concurrentiels dans l'industrie

Veuillez faire parvenir votre c.v. à :
Ressources humaines par courriel à resume@bsmauto.com ou par fax à 450-682-1123

AVISEUR TECHNIQUE AVEC EXPÉRIENCE

Excellente opportunité de carrière dans l'automobile

- Min. 2 ans d'expérience
- Poste disponible immédiatement
- Excellent plan de rémunération et bénéfices sociaux

Veillez communiquer avec notre gérant de service AUDI, M. John Teslikas

autostrasse
(514) 748-6961, poste 113
audiservice@autostrasse.com

319 VENUE, COMMERCE

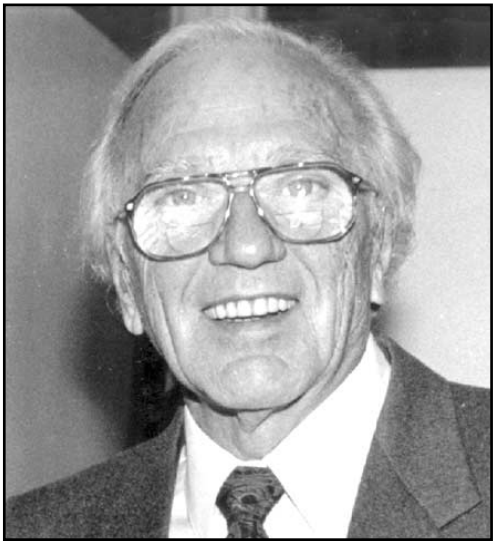
ENTREPRISE de Boucherville recherche acheteur(esse) avec expérience, parfaitement bilingue. Connaissance de SAP, des pièces et accessoires de motos et motojets. VTT un atout. Faxer CV au : 450-448



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
www.capresse.ca

Hérald, Gaston



Après un baccalauréat en chimie (1938) obtenu à l'Université de Montréal, il entreprend sa carrière au laboratoire Nadeau puis devient, de 1942 à 1950, le directeur général des " Produits Marins Gaspésiens ". Fondateur, avec un groupe de pharmaciens, chimistes et hommes d'affaires, du laboratoire Octo Ltée, il en devient le président et le directeur général de 1963 à 1969 et de 1972 à 1973. Durant ces mêmes années, il participera à la fondation et à la direction de d'autres compagnies œuvrant dans le même domaine. En 1971, il accepte une mission aux Philippines pour le compte du Service Administratif Canadien d'Outre-mer (SACO). En 1972, il participe à la réalisation d'Ommedic Inc., société fondée dans le but de regrouper des fabricants de produits pharmaceutiques de Québec. Enfin, en 1973, après avoir œuvré durant 35 ans dans l'industrie pharmaceutique au Québec, il considère sa mission terminée et se joint à nouveau au SACO dans le but de faire profiter de son expériences les pays en voie de développement. Fidèle à son Alma Mater, il a créé, en 1999, au bénéfice de l'Université de Montréal, le Fonds de Bourses Gaston Hérald et Françoise Gervais pour permettre l'attribution de bourses à des étudiants qui rencontrent des difficultés financières pouvant mettre en péril la réalisation ou la poursuite de leurs études universitaires.

Le 15 juillet 2002, paisiblement dans sa demeure de l'Île-des-Sœurs, entouré des siens est décédé Monsieur Gaston Hérald. Il laisse dans une profonde tristesse son épouse Françoise Gervais ; ses beaux-frères et ses belles-sœurs Laurette (Feu Gabriel Hérald), Maurice Théorêt (Elise Gervais), Thérèse Langlois (Feu Louis Gervais), Dr. André Gervais (Dr. Myriam Vincent), Charles Gervais (Élizabeth Labenski) ; ainsi que ses nombreux neveux, nièces, petits-neveux et petites-nièces qui furent la joie de sa vieillesse.

La famille recevra les condoléances au :

Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal, Québec H3V 1E7
Tél. : 514-342-8000

Le jeudi 18 juillet 2002 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, vendredi 19 juillet 2002 de 10h00 à midi et de 13h00 à 14h00. Les funérailles auront lieu le vendredi 19 juillet 2002 à 14h00 en la chapelle du Centre Funéraire Côte-des-Neiges et de là au Cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Au lieu de fleurs, un don à Rêves d'enfant ou à la Maison du Père serait apprécié.

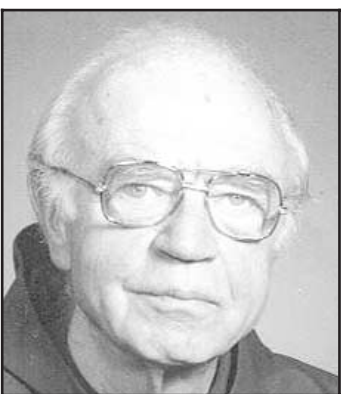
DÉCÈS



BOUTHILLIER, Simone
1915 - 2002

À Montréal, le 15 juillet 2002, à l'âge de 87 ans et 4 mois, est décédée Simone Bouthillier, domiciliée à la Cité des Retraités N.D.F. Elle laisse dans le deuil sa sœur Marcelle, son frère Jean, sa belle-sœur Yvette Le Cavalier, son beau-frère Denis Gélinas (époux de feu Paulette), ses neveux et nièces Anne-Marie, Robert, Pierre et Louise Bouthillier, Danièle et Eric Gélinas, leurs conjoints et conjointes ainsi que de nombreux amis. Tante Simone vivra éternellement dans le cœur de ses petits-neveux et nièces Nicolas et Marie-Eve Dumais (Guillaume, Catherine, Laurence, Gabrielle), Gabrielle, Emmanuelle et Marjolaine Bouthillier, Sophie et Olivier Rochon, Jeanne-Elise et Charlotte Potvin et Matis Gélinas. Les funérailles auront lieu le vendredi 19 juillet 2002 à 11 h, en l'église Saint-Bonaventure, 5205, rue Saint-Zotique. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille recevra les condoléances à l'église dès 10 h 30. La famille tient à exprimer sa gratitude au personnel du Centre Champlain Villieray qui l'a accompagnée avec dévouement au cours de ses dernières semaines. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur.

Direction Urgel Bourgje
www.urgelbourgje.com



CHABOT, père Luc-M., O.F.M.
1910 - 2002

À Montréal, le 14 juillet 2002, à l'âge de 92 ans, après 71 ans de vie religieuse et 64 de sacerdoce, est décédé le père Luc-M. (Armand) Chabot, franciscain. Outre ses confrères religieux, il laisse dans le deuil ses sœurs: Claire (feu A. Deschenes), Thérèse (feu Norman L'Homme), Yvette (feu Norman Hamel) et Sr. Armande-Marie, s.u.s.c., des neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis. Exposé à la Résidence des Franciscains 5750, boulevard Rosemont, Montréal le mercredi 17 juillet 2002, à compter de 14 heures. Les funérailles seront célébrées à l'église des Franciscains, à la même adresse, le jeudi 18 juillet 2002, à 14 heures. Inhumation au cimetière Christ-Roi de Châteauguay.

Direction funéraire J.A. Guilbault inc.

COUTURE, Evelyn (née Mc Lean)

À St-Jean-sur-Richelieu, le 16 juillet 2002, est décédée Mme Evelyn Couture, née Mc Lean, épouse de feu M. Candide Couture. Elle laisse dans le deuil sa fille Louise, son gendre Gilles Peltier, son petit-fils Félix-Antoine, ses sœurs, Blanche et Stella (Elphège Viel), ses belles-sœurs: Rose, Jeannine, Juliette, Yvonne et Simone, son beau-frère Daniel Couture (Claire Bédard), ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis(es). Selon sa volonté, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu en l'église St-Damien de Bedford, le vendredi 19 juillet, à 14 heures, et de là au cimetière du même nom. La famille recevra les sympathies à l'entrée de l'église une demi-heure avant la cérémonie. Sous la direction funéraire de:

Joseph Dion & Fils Ltée
215, rue Rivière, Bedford
Tél.: (450) 248-2911
Téléc.: (450) 248-3749



GLOBENSKY, Yvon

À Ste-Christine, le 11 juillet 2002, à l'âge de 65 ans, est subitement décédé Yvon Globensky. Il laisse dans le deuil ses fils Pascal et Christian, son petit-fils Lucas, son amie de cœur Denise Guimond, son frère Roger (Rose-Marie) ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé au salon Alfred Dallaire inc. 1120, Jean-Talon Est, Montréal, Qc le jeudi 18 juillet à compter de 9 h. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame-des-Neiges à 11 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés.

GROTHER, Madeleine
Paisiblement, à Montréal, le 16 juillet 2002, à l'âge de 86 ans, est décédée Madeleine Grothe (retraîtée de Revenu Canada). Elle laisse dans le deuil sa sœur Andrée, son frère Pierre Christian Ing, et sa belle-sœur Jacqueline Telimosse. Elle sera toujours présente à la mémoire de ses nièces bien-aimées Dr Anne-Marie Grothe, Suzanne Grothe (Pierre Rancourt), son neveu Christian Grothe, sa petite-nièce et son petit-neveu Marie-Emmanuelle et Sacha ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 juillet à 13 h 30 en l'église Notre-Dame de la Salette, 3535 av. du Parc, Montréal et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Au lieu de fleurs des dons à l'Unité cornéenne de l'Hôpital général de Montréal seraient appréciés.

Direction : Alfred Dallaire

de GROSBOS (Boucher), Claude

1936 - 2002
À Laval, le 13 juillet 2002, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Claude de Grosbois, époux de Mme Huguette Migneron. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles, Sylvie (Vincent) et Manon, ses petits-enfants, Myriam, Annabel, Audrey et Frédéric. Il laisse également ses sœurs, Margot et Denise, ainsi que son frère Jacques (Denise), beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au :

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
le vendredi 19 juillet de 19 h à 22 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée à 20 h 30.

DESJARLAIS, Madeleine, s.m.

(Sœur Ste-Madeleine du Sauveur)
Décédée à l'infirmerie de la Maison mère, Montréal, le lundi 15 juillet 2002, à l'âge de 82 ans, dont 54 ans de vie religieuse à la Congrégation des Sœurs de Miséricorde. Elle était la fille de feu Wilfrid Desjarlais et de feu Adélina Chapdelaine. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses trois belles-sœurs Claire, Alice et Liliane Desjarlais ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Elle a œuvré à l'hôpital St-Joseph de Rosemont ainsi qu'à l'hôpital du Sacré-Cœur de Cartierville. Exposée le mardi 16 juillet de 13 h à 20 h. Célébration de prières le même jour à 19 h et les funérailles auront lieu le mercredi 17 juillet à 10 h 30, à la Maison mère, 12435, avenue de la Miséricorde, Montréal. L'inhumation suivra au cimetière de la Maison mère.

Direction Alfred Dallaire inc.

DROLET, Jocelyn

Subitement, le 12 juillet 2002, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Jocelyn Drolet, époux de Lorraine Pleau, père de Véronique, Vincent, Bernard, Anne-Marie, André, Philippe, Magalie et grand-père de Maxim. Il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: Colette, Côme, Line, Solange, François, leurs conjoints et conjointes ainsi qu'autres parents et amis. Une cérémonie sera célébrée ce jeudi 18 juillet à 14 h 30, en la chapelle du Salon funéraire Rideau 4275, boul. des Sources Dollard-des-Ormeaux (514) 685-3344

LEBLANC, Rachel SNJM

À Outremont, le 15 juillet 2002, à l'âge de 84 ans, est décédée Sœur Rachel Leblanc, en religion: Sœur M. Marcel-Albert. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil: des neveux et nièces, cousins, cousines et amies. Elle sera exposée à la Maison mère des Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie 1410, boulevard Mont-Royal, à Outremont le mercredi 17 juillet 2002 à 15 h. Les funérailles auront lieu à la Maison mère également, le jeudi 18 juillet 2002 à 10 h. Inhumation au cimetière de Longueuil, Chemin Chamblay.

Direction : Alfred Dallaire

MATHIEU, Claude

1929 - 2002

À Montréal, le 13 juillet 2002, à l'âge de 72 ans, est décédé Claude Mathieu. Il laisse dans le deuil son frère, ses sœurs, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgje
2500, av. des Perron, Auteuil, Laval
www.urgelbourgje.com
Les funérailles auront lieu le vendredi 19 juillet 2002 à 15 h, en la chapelle du complexe. Heures des visites: vendredi à compter de 13 h.



L'aide d'aujourd'hui. L'espoir de demain.

Présentement au Canada, une personne sur 13, de plus de 65 ans, est atteinte de la maladie d'Alzheimer et de démences connexes! Pour plus d'information, communiquez avec votre Société Alzheimer locale ou visitez notre site Web au www.alzheimer.ca

Société Alzheimer

* Étude sur la santé et le vieillissement au Canada

JULIEN (née Trahan), Jeanne-D'Arc

1920 - 2002

De St-Hubert, le 13 juillet 2002, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Jeanne-D'Arc Trahan, épouse de feu Paul Julien. Elle laisse dans le deuil ses filles Ginette (Serge Valade), Francine (Claude Foisy), Monique (Pierre Chiasson), ses petits-enfants Isabelle, Rachelle, Joël, Lorraine, François ainsi qu'autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis en présence des cendres à

La Maison Darche
6500, boul. Cousineau, St-Hubert
maisondarche@bellnet.ca
le mercredi 17 juillet de 13 h à 17 h et une liturgie de la Parole aura lieu à 19 h 30. Veuillez considérer cet avis comme une invitation vous étant personnellement adressée.

LARIN, Roger

1922 - 2002

À Verdun, le 12 juillet 2002, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Roger Larin, époux de Mme Pauline Gauthier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Jacques (Raymonde), Lise (Pierre), sa petite-fille Julie (Réa), ses deux arrière-petits-fils Félix et Olivier, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la :

Résidence funéraire Laurent Thériault
512, rue de l'Église, Verdun
le samedi 20 juillet à partir de 11 heures. Un service religieux suivra à 13 heures en l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs. Au lieu de fleurs, des dons à la Société du cancer seraient appréciés.

LAROSE, Marcel

1938 - 2002

De Saint-Césaire, le 13 juillet 2002, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Marcel Larose, époux de feu Mme Louise Verronneau. Il laisse dans le deuil ses enfants: Christine (Daniel Bergeron) et Véronique (Nicolas Audet), ainsi que ses petits-enfants: Violette et Lily Rose Perron, ses frères et sœurs: Paul Abel (Raymonde Brodeur), Ange-Aimé, Armande (Jean-Louis Daigneault), Monique (Jean-Claude Grisé), Gabriel, Léonard (France Brault), Jean-Émile (Micheline Lafrière), Gisèle (Raymond Robitaille), Cécile (Gaston Brodeur), feu Francine (Daniel Lacoste) et feu Robert (Lorraine Coutu), sa belle-mère Mme Anita Fafard (feu Urbain Verronneau), ses beaux-frères et belles-sœurs: Jacques Verronneau (Estelle Delisle) et Francine (Richard Chartrand), plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Il sera exposé au salon funéraire:

Yvon Desnoyers & fils
1521, avenue St-Paul, St-Césaire
Tél.: (450) 469-3106 Téléc.: (450) 658-1146
Courriel: danieldesnoyers@videotron.ca
Les heures de visites sont de 9 h à 11 h le jeudi 18 juillet. Les funérailles seront célébrées (en présence des cendres) le jeudi 18 juillet à 11 h en l'église St-Césaire. En guise de sympathie, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



MESSIER (Prud'homme), Mme Gloria

Au C.H. Anna-Laberge de Châteauguay, le 14 juillet 2002, à l'âge de 77 ans et 3 mois, est décédée Mme Gloria Prud'homme Messier, épouse de feu M. Maurice Messier, demeurant à Candiac, mais autrefois de Grand-Mère. La famille accueillera parents et amis au

Complexe funéraire Pellerin
599, 6e Avenue, Grand-Mère
Heures d'accueil: le mercredi 17 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, jeudi, jour des funérailles, à partir de 9 h 30. Les funérailles auront lieu jeudi à 11 h en l'église St-Paul de Grand-Mère, l'inhumation suivra au cimetière St-Paul du même endroit. Mme Prud'homme laisse dans le deuil ses enfants François, Hélène (Gilles Cyr), ses petits amours Marie-Pierre et Andréanne, sa sœur Marcia Prud'homme et son frère Jean-Paul Prud'homme (Georgette Godin), ainsi que tous les autres membres des familles Prud'homme et Messier, de même que cousins, cousines, neveux, nièces et de nombreux amis. Des fleurs ou des dons à l'Association canadienne du cancer seraient grandement appréciés.

Pour renseignements: (819) 538-3388
Télécopieur: (819) 538-0110
Courriel: c.f.pellerin@qc.aira.com

MONGEAU, Paul-Emile

1907 - 2002

À Montréal, le 9 juillet 2002, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Paul-Emile Mongeau. Il était l'époux de Mme Marguerite Desaulniers. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Denyse, Raymond et Francine, leur conjoint, des petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il était le père de feu Marielle. Selon la volonté de la famille, une réunion de prières a eu lieu le 11 juillet dernier dans la plus stricte intimité.

Direction Alfred Dallaire inc.



PELLETIER TROTTIER, Albertine

1902 - 2002

À Montréal, le 15 juillet 2002, à l'âge de 100 ans, est décédée Mme Albertine Trottier, épouse de feu Aimé Pelletier. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Jean (Jakié Belliveau), Jeannine, Claudette (Gérald Berthiaume), Normand (Marielle Lavoie) et Lise. Elle laisse également ses sept petits-enfants et ses huit arrière-petits-enfants, sa belle-sœur Gilberte ainsi que plusieurs parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6520, rue St-Denis, Montréal
Les funérailles auront lieu le jeudi 18 juillet à 14 h, en l'église Ste-Cécile et de là au Repos St-François d'Assise. Heures des visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et jeudi à partir de 10 h.



PERREAULT, Jean
1936 - 2002

À Laval, le 10 juillet 2002, à l'âge de 65 ans, est décédé Jean Perreault, époux de Claudette Cyr. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Jean Jr (Martine), Linda (Normand), Yves (Lynda), ses petits-enfants, sa sœur Lisette, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgje
2500, av. des Perron, Auteuil, Laval
www.urgelbourgje.com
Les funérailles auront lieu le samedi 20 juillet 2002 à 17 h, en la chapelle du complexe. Heures des visites: samedi de 13 h à 17 h.



PLASTRE, Jeanne (née Bray)

À Ottawa, le lundi 15 juillet 2002, à l'âge de 76 ans, est décédée Jeanne Bray, épouse de feu Guy Plastre, fille cadette de feu Allan Bray et de feu Maria Lanthier. Elle était née à Saint-Henri-les-Tanneries (Montréal, Qc). Après avoir successivement habité Montréal et Dorion, Perugià (Italie), Outremont (Qc), Kingston (On), Québec et Strasbourg (France), elle vivait à Ottawa depuis 1974, où elle s'occupa d'éducation dans les écoles françaises de la Capitale nationale et au sein des amis du Musée des Beaux-arts du Canada, jusqu'à ce que son état de santé ne la contraigne prématurément au repos. Elle laisse dans le deuil ses enfants et leurs conjoints: Dominique, Michel et Pierrette Larocque, Andrée et feu Perry Langlois, Pascale et Claude Brault; ses petits-enfants: Jean-Mathieu, Catherine, Michèle, Marie-Pascale, Alexandre, Bastien, Gabriel et Sandrine; ses sœurs Marie Lefebvre, Rita Bray et Annette de Ste-Croix; son frère Gaétan; ses belles-sœurs Georgette Sévigny, Ghislaine Perrier, Gisèle Vincent et Pauline Benoit-Blais, de même que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. À sa demande, la défunte ne sera pas exposée. Une messe commémorative sera célébrée le samedi 21 septembre 2002 (l'heure sera publiée à une date ultérieure), en l'église Ste-Dorothée de Laval, Qué., suivie de l'inhumation au cimetière paroissial. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Ceux qui le désirent sont plutôt invités à faire parvenir une offrande funéraire soit à l'abbaye bénédictine de St-Benoît-du-Lac (Brome, Qc) soit au sanctuaire Notre-Dame-de-Lourdes de Rigaud (Vaudreuil, Qc). Les arrangements funéraires ont été confiés à la

Maison funéraire et chapelle
Racine Robert et Gauthier
180, chemin Montréal, Ottawa, Ontario
Tél.: (613) 241-3680
Courriel: rrg@infonet.ca

TRÉPANIÉ BONHOMME, Jeannette

1913 - 2002

À Laval, le 12 juillet 2002, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Jeannette Bonhomme Trépanier, épouse de feu Eugène Trépanier. Elle laisse dans le deuil ses enfants Yvon (Jacqueline), Huguette (Philippe Laurent), feu André (Denise), Murielle (Stuart Sykes), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses sœurs Jacqueline et Diane, beaux-frères et belles-sœurs, parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
222, boul. des Laurentides, Laval
Les funérailles auront lieu le mercredi 17 juillet à 16 h, en l'église St-Claude. Heures des visites: mercredi de 13 h à 16 h.



TRUDEAU, Jules

1914 - 2002

À Longueuil, le 14 juillet 2002, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Jules Trudeau, époux de Roxanne Poulin. Outre son épouse avec qui il a partagé 50 ans de bonheur, il laisse dans le deuil son beau-frère Jean-Jacques Poulin (Yvette Nobert), plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux amis(es). Jules a œuvré dans le domaine de l'enseignement, comme professeur et directeur d'école, pendant 35 ans. Il a aussi exercé une de ses grandes passions, la musique, en œuvrant comme organiste pendant 40 ans à la paroisse St-Pierre Apôtre à Longueuil. Mme Trudeau désire remercier l'équipe de soignants et d'intervenants du 4e étage de l'hôpital Charles-Lemoyne pour leurs services professionnels et attentionnés. Mme Trudeau accueillera parents et amis(es) à

La Maison Darche
505, boul. Curé-Poirier Ouest, Longueuil
maisondarche@bellnet.ca

le mercredi 17 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 18 juillet dès 9 h. Les funérailles auront lieu en l'église St-Pierre Apôtre, 210 Gentilly, Longueuil, le jeudi 18 juillet à 10 h 30. Jules sera ensuite conduit au mausolée Marie-Auxiliatrice du Repos St-François d'Assise, 6893 Sherbrooke Est à Montréal. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messes ou par un don à la Fondation québécoise du cancer (514-527-2194).

REMERCIEMENTS

Herbert M. Bischoff

1921 - 2002

Très chers parents, amis et voisins: quelques mois sont déjà passés depuis le départ de Herbert, et son épouse Ina ainsi que l'entière famille Bischoff tiennent, par ces mots bien qu'insuffisants, à vous remercier tous et toutes de vos innombrables gestes de sympathie, d'amitié et de réconfort en ces moments si éprouvants. Quelque fut la forme de votre témoignage, nous vous exprimons à vous personnellement, notre sincère et profonde gratitude.

MOT MYSTERE

TINTIN - Un mot de 10 lettres

N O I R E M I L U D B A R B E
A I S U I R B I L O P I U M D
L M A L A D G A R H R O E O D
Y T I R A G E O O O F E R U O
E K I W T M T B I Z S O P L R
C L S B R S A J D S S O O I Y
O O O P E R A E A E N R I N P
N W L N E T M C R T O Y S S H
Y A E N G L N T A I W C O A O
O M I D E I A I B N B T N R R
N H L T N M S F I T A E I T E
C C O A E A M S E I L R R G I
E H C A V G I X O N L O A I L
H E R G E E T A M R I P R B L
E F R I M E H E R O S E P T E

ABDUL	HEROS	OPERA	SOLEIL
ARABE	HOTEL	OPIUM	SZOHOD
ARABIE	IMAGE	OREILLE	TEXTE
BARBE	INCAS	ORYCTEROPE	TIBET
CASSEE	IRMA	PAGE	TINTIN
CEYLAN	KLOW	PEROU	TIRAGE
CHEF	LAMA	POISON	TRAIN
CHINE	LIRE	RADIO	TRESOR
DAWSON	MOULINSART	RAGDALAM	VACHE
DORYPHORE	NESTOR	REMI	VALMY
EMIR	NOIR	ROSSIGNOL	
FOU	NYON	SEPT	
GENEVE	OBJECTIF	SMITH	
HERGE	OLIBRIUS	SNOWBALL	

Solution du dernier problème : REFUGIE

17/07/2002

11023

LA PHRASE SECRÈTE

Thème: Citation de Petrarque

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

U	U	M	U	U	D	E	P	N	A	E	S	R	A
C	I	D	Q	N	I	S	O	N	G	I	T	T	A
Q	E	O	E										

17-07-02

Solution du dernier numéro : Plus on est heureux et moins on prête attention à son bonheur.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

17 juillet 2002

06507

HORIZONTALEMENT

- 1 Action d'atténuer les termes d'un texte.

2 Sensationnelles - Comme une chose promise.

3 Armée - Fixée.

4 Il nourrit des animaux - Pascal.

5 Pronom personnel - Pas effectifs.

6 Négation - Terrain plat situé au bord de la mer - Pingre.

7 Enfoncement - Suit une courbe ascendante.

8 Conservation d'objets volés - Qui convient tout à fait.

9 Sang-froid - Mot d'enfant - Lettre grecque.

10 Pronom relatif - Train-Train.

11 Les ours en sont - Courroie.

12 Hégire - Pièce d'une charrue - Équerre.
- 5 Local souterrain - Percé de coups.

6 Dans l'Antiquité, symbole de paix et de gloire - Il a connu le Déluge.

7 Destiner - Nos voisins.

8 Certainement.

9 Époque - Gonade femelle.

10 Poisson au corps fusiforme - Fleuve d'Irlande - Qui a vu le jour.

11 Introduit une équivalence - De façon banale.

12 Nuisible - Éculée.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	C	L	A	M	A	T	O	I	R
2	E	P	O	U	S	E	R	U	V	A	L
3	F	A	U	N	E	S	A	V	R	I	L
4	E	T	R	E	U	S	U	R	E	I	
5	C	E	S	A	R	E	N	E	R	P	
6	T	R	I	S	T	E	M	E	N	T	S
7	U	V	O	T	R	E	T	A	L	E	
8	O	B	E	S	E	S	L	I	S		
9	S	I	N	E	I	N	U	T	I	L	E
10	I	N	D	E	T	E	R	M	I	N	E
11	T	E	R	A	L	E	A	T	R	I	
12	E	R	U	C	T	E	S	O	S	E	R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

VERTICALEMENT

- 1 Centré sur lui-même.
- 2 On les agite, puis on les lance - Bouquiner - Ville de la Mésopotamie.
- 3 Pour désigner quelqu'un - Tuée.
- 4 Vaut 576 m environ - Donner par testament - Iridium.

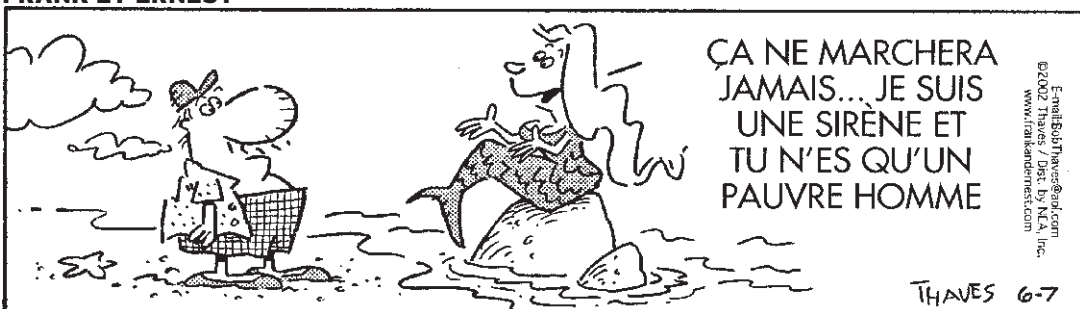
BEN



LA DÉVEINE



FRANK ET ERNEST



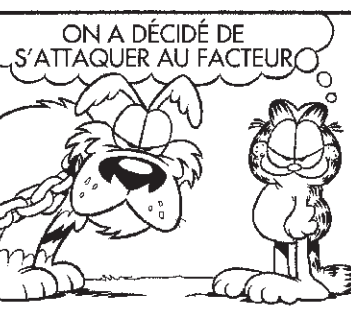
PEANUTS



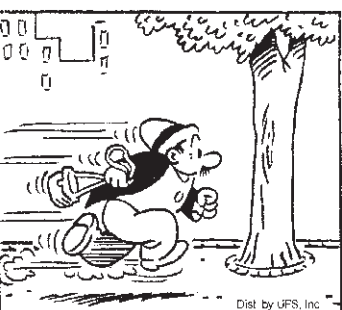
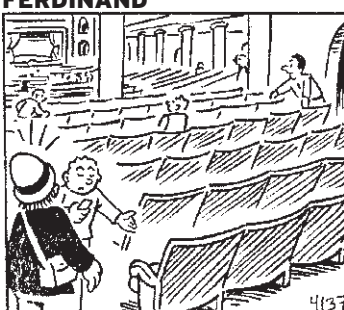
PHILOMÈNE



GARFIELD



FERDINAND



LA CHAIR DISPARUE

- 243 -

IL Y A TROIS ANS, ON LE RETROUVE À LA NAISSANCE DE L'ARTHOPEDIQUE, UNE GALERIE QUI PRÉTEND GUÉRIR LA VIE PAR L'ART.

DANS PLUSIEURS DES MANIFESTES DE CETTE ÉPOQUE... PARCE QUE J'OUBLIAIS DE VOUS DIRE, C'EST LE GENRE D'ARTISTE QUI MULTIPLIE LES TEXTES POUR EXPLIQUER CE QU'IL A FAIT. ICI J'AI MIS DU BLEU, LÀ DU ROUGE, À CÔTÉ DU VERT... COUDON, EST-CE QU'IL PENSE QUE LE PUBLIC EST TROP NONO POUR COMPRENDRE?

DANS PLUSIEURS DES MANIFESTES, JE DISAIS, IL INSISTE SUR CE QU'IL APPELLE L'ART CRU... UNE CHANCE QU'IL NOUS PRÉVIENT ! JE SUIS SÛR QUE VOTRE PREMIER RÉFLEXE, QUAND VOUS ACHETEZ UN TABLEAU, C'EST DE LE METTRE AU FOUR POUR LE FAIRE CUIRE ! L'ART CRU...

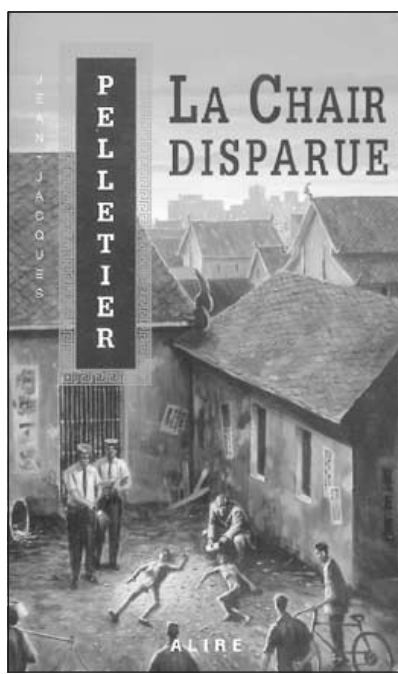
POUR RETROUVER L'HUMAIN, DIT-IL. SORTIR DU FROID, DU MÉCANIQUE, DU MIJOTÉ, DE L'ASEP-SIE...

C'EST À CETTE ÉPOQUE QUE COMMENCE SON ASCENSION DANS L'ART SUBVENTIPOSTROPHEART SUBVENTIONNÉ, POUR CEUX QUI SE DEMANDENT CE QUE C'EST, C'EST L'ART QUE VOUS ET MOI ON PAIE AVEC NOS IMPÔTS, QU'ON AIME ÇA OU NON. ON NE NOUS DEMANDE PAS NOTRE AVIS SUR CE QU'ILS FONT, ON NOUS DIT DE PAYER. ET NOUS, LES CAVES, ON PAIE !... L'ART SUBVENTIONNÉ !...

GUERNESEY / LA GOULAFRIÈRE 17 H 37

La caméra captait l'ensemble de la table dans son champ. Hurt était presque de face, le visage tourné vers Bréhal.

Ute appuya sur un bouton pour figer la prise de vue. Les trois autres caméras continueraient de transmettre leurs images, relayées par satellite vers la résidence personnelle de Xaviera, dans l'île de Guernesey; elles continueraient d'y



être enregistrées pour consultation éventuelle, mais elles ne défileraient plus à tour de rôle sur l'écran mural.

Elle n'avait aucun souvenir d'avoir rencontré Hurt, mais elle ne pouvait échapper à l'impression de le connaître. En le voyant bouger, c'était encore plus net que ce qu'elle avait perçu en regardant les photos incluses dans le rapport de Bréhal.

— Le secret, avec le faisan, fit Bréhal, c'est de ne jamais le mettre la poitrine face au feu pendant qu'il cuit. Autrement, il durcit.

— Vous vous intéressez à la cuisine ?

Probablement la cuisine cannibale, murmura intérieurement Sharp, pour le bénéfice de la foule intérieure.

— En dilettante, répondit Bréhal. Ce qui m'intéresse, ce sont surtout les petits secrets, les détails que les grands chefs ne disent pas quand ils publient leurs recettes.

Je suis sûr qu'on est surveillés, fit tout à coup Panic Button.

Et quoi encore ? répondit mentalement Sharp.

Il y a quelqu'un d'autre ici. Je suis sûr ! Il y a quelqu'un qui nous surveille !

— Vous semblez songeur, fit Bréhal, après que Hurt fut demeuré silencieux un bon moment. Quelque chose vous tracasse ?

— Rien d'important.

— Si je peux faire quoi que ce soit...

— Pendant la visite, tout à l'heure, je regardais vos collections, le château... et j'ai réalisé que je n'avais aucune idée d'où venait votre fortune.

— Si ce n'est que ça !

— Le pétrole ? L'import-export ? Le trafic d'armes ?

— Des alliances stratégiques ! Là est mon seul secret.

— Des alliances stratégiques ?

— J'ai toujours su m'associer aux bonnes personnes au bon moment.

— Pour votre bénéfice mutuel ?

— Bien sûr.

— Je ne sais pas, quelque chose me dit que les autres n'y ont pas gagné autant que vous.

— Qu'allez-vous imaginer ?

Would you buy a used car from this man ? fit le Clown.

Il a changé de visage, songea tout à coup Xaviera. Mais il n'a pas modifié ses gestes. Sauf qu'elle n'arrivait toujours pas à associer un nom à cette gestuelle qui lui semblait familière.

— Je puis vous assurer que tous ceux avec qui je me suis lié en ont toujours tiré profit.

À SUIVRE



Les Éditions Alire Inc.
www.alire.com

© 1998 Les Éditions Alire Inc. & Jean-Jacques Pelletier